大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬三千三百五十四號
社址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一角
香港有利印務有限公司承印

中國人民解放軍是毛澤東思想武裝起來的隊伍，是全心全意為人民服務的隊伍，因而是戰無不勝的隊伍。

林彪

毛澤東思想使「沒有僵硬的屍體」「復活」

我軍醫摸索出治癱瘓經驗 二百多癱瘓病人已站起來

張桂芝康復後用已失知覺兩年半的右手寫出「毛主席萬歲！」

八月五日晚上，中國人民解放軍第二零八醫院俱樂部裏，燈火通明，不時迴盪一陣又一陣掌聲。數百名軍醫、護士和工休人員，全神貫注地傾聽着一位站起來了的癱瘓病人激動人心的報告。

她說：過去，我有腿不能行進在社會主義大道上，有手不能為人民服務，有嘴不能高唱「東方紅」，不能高呼「毛主席萬歲」。現在，我喊出來了：「毛主席萬歲！萬萬歲！」能用自己的手寫出來了「毛主席萬歲！」這五個金光閃閃的大字。我即將奔赴工作崗位，幾年的夢想就要變成現實！……頓時，台上台下，「爹親娘親不如毛主席親」的歌聲和「毛主席萬歲！毛主席萬歲！」的歡呼聲一浪高過一浪。

誰也沒有想到：就是她，十幾天前，臉色蠟黃，全身消瘦，四肢癱瘓，躺在床上，除頭部能輕微轉動外，其餘部位一動也不能動，就連嘔吐蛔蟲的力氣都無能為力，已經兩年半了。用她自己的話來說：「像一具沒有僵硬的屍體，唯有心臟還在跳動。」

她叫張桂芝，是遼寧省作蠶絲綢工業公司庄河繅絲站職工。這位年僅二十七歲的女職工，疾病纏身已經四年零三個月了。她先後經過幾個醫院著名「專家」、「教授」會診，有的站在床邊看看，連連搖手擺頭說：「無脈症」，「無法治療」。一位曾經留美的所謂「專家」，經過一番「檢查」、「琢磨」，大筆一揮寫下了三點意見：「長期休養；加強營養；想得開些。」某醫院的外科主任親自搬來了許多厚厚的外國文獻，指着說：「你看，這是日本的、美國的、英國的，書中寫的很清楚，這種病外國根本不能治，我國也不能治，你等着我國科學發達再說吧！」也有的以後，低聲說：「毫無辦法，快要進太平間了。」

今年七月十一日，張桂芝懷着對人民解放軍的高度信任，進住了第二零八醫院內六科。

內六科沒有什麼名醫、專家，兩名主任都是過去的連隊衛生員，軍醫中也多是從部隊實踐中鍛鍊出來的；內六科也沒有什麼名貴藥物、尖端設備，現在使用的主要機械還是一直用了十四年的那部又老又舊的電療機。自一九五五年建立這個科以來，他們遵照毛主席「從戰爭學習戰爭」、「幹就是學習」的偉大教導，在收治機能性癱瘓病人的實踐中，逐漸摸索出了一套經驗，使二百五十名癱瘓病人站立起來。

今年七月，為了進一步貫徹執行毛主席關於醫療衛生工作的最新指示，深入開展革命大批判，黨支部舉辦了毛澤東思想學習班。就在這個時候，張桂芝入院了。他們結合張桂芝治病的經歷，以毛主席「在延安文藝座談會上的講話」和有關衛生工作的最新指示為武器，以病房作戰場，口誅筆伐，對中國赫魯曉夫和反動學術「權威」頑固推行的「城市第一」、「技術第一」、「老爺衛生」、根本不為大多數勞動人民服務的修正主義醫療路線，展開了大揭發、大批判、大鬥爭。

張桂芝出身在一個貧農家裏，她的爺爺過去是給資本家拉洋車，被老闆折磨得滿身疾病，無錢治療死去的。他們兄妹八個，有四個患病都死在母親的懷裏……。聽了張桂芝的血淚家史，眼看着階級姐妹被資產階級醫療路線摧殘、折磨成這個樣子，大家心裏都十分難過。通過革命的大批判，使他們上了最生動、最實際的階級教育課，進一步增強了對中國赫魯曉夫的無比仇恨，激發了對勞動人民的深厚階級感情。科主任吳銀山堅定地說：「張桂芝是中國赫魯曉夫資產階級反動的醫療衛生路線的受害者，救治這樣一位階級姐妹的生命是我們義不容辭的責任，要想盡一切辦法。」

治療張桂芝的病，確實有許許多多困難，但是，多少次的實踐已經使他們深深地體會到：治病，與敵鬥爭一樣，戰無不勝的毛澤東思想，有了毛澤東思想，就有了方向，有信心，有智慧，有力量，就敢於破除迷信，解放思想。

治療工作一開始，醫護人員反覆學習毛主席著作，提出「拋開洋框框，用毛澤東思想去診斷」的口號。毛主席說：「一個正確的認識，往往需要經過由物質到精神，由精神到物質，即由實踐到認識，由認識到實踐這樣多次的反覆，才能夠完成。」他們遵照毛主席的教導，在十二天的時間裏，反覆為病人檢查多次。主任吳銀山外出剛剛回來，親自給病人做了一次又一次的檢查。他們認為四肢癱瘓根本不是血管病變所引起的。接着，又從病人表現、感覺、反射、失音等幾個大方面，周密的考核，全面的檢查，找出了更充足的理由，更可靠的根據，最後大膽地否定原來「權威」、「專家」「無脈症」的結論，確診為機能性癱瘓。

然而，事情並不像人們想像的那樣一帆風順。出人意料的事發生了：張桂芝下肢突然腫脹起來，體溫顯著升高，病人情緒低落。張桂芝病情的急驟變化，大家心急如火。這時，個別軍醫思想產生了動搖，有的護士表現出畏難情緒。黨小組認為：治好病人的病，首先必須要用毛澤東思想治好我們思想上的「病」，否則，我們思想上的「病」日益加重，階級姐妹的病也要隨之惡化。夜更深了，休養員早已酣然熟睡了，可是內六科的同志手捧着紅彤彤的毛主席著作，一字一句地學習、討論着……。經幾次對張桂芝病情具體分析，統一了認識，解決了活思想，一致認為：她的病存在着兩重性，既然有向不利方面變化的趨勢，同時，就存在向有利方面轉化的可能。目前出現的症狀，是病情一時的、表面的、局部的變化，由此引起她思想情緒不安定，這是必然的、正常的、暫時的、完全可以改變的；她長期受資產階級反動「學術」「權威」的摧殘，有治愈的強烈願望，這是有利因素中的最本質的因素，是病情好轉的思想基礎。為了一鼓再鼓張桂芝的鬥爭勇氣，讓她堅定治病為革命的信念，醫護人員每天都及時地給她打開收音機，讓她天天知道國家大事。剛剛入伍的護理員，看到別的休養員出去散步，怕她一個人躺在床上苦悶，就滿懷深厚的無產階級感情，給她唱頌揚毛主席的歌曲，跳頌揚毛主席的舞蹈。對她說：「我們時時加深對偉大領袖毛主席的熱愛，增強對中國赫魯曉夫的仇恨，就能處處提高我們的戰鬥力。」

（下轉第二版）

緊跟毛主席 進一步加強部隊建設

空軍討論貫徹執行公報 全面落實各項戰鬥任務

要進一步鞏固國防，做好擁軍愛民工作。一定要解放台灣，百倍警惕美帝蘇修，全殲任何膽敢來犯的敵人。

【中國新聞社北京十三日電】正在北京出席人民解放軍空軍第二次四好連隊代表大會的代表們，滿懷對偉大領袖毛主席的深厚無產階級感情，連日來舉行以學習黨的八屆擴大的十二中全會公報為中心內容的毛澤東思想學習會。代表們通過學習，極大地提高了無產階級專政下繼續革命的自覺性，決心緊跟偉大統帥毛主席，[illegible]保衛和鞏固無產階級專政的先鋒戰士。他們說，革命勝利後，鞏固和加強無產階級政權也是革命的根本問題。我們一定要全面落實全會提出的各項偉大戰鬥任務，進一步加強部隊建設，把「三支」「兩軍」工作做得好上加好，奪取無產階級文化大革命的全面勝利。

代表們反覆學習了全會公報傳達的毛主席的最新指示：「這次無產階級文化大革命，對於鞏固無產階級專政，防止資本主義復辟，建設社會主義，是完全必要的，是非常及時的。」進一步體會到，「革命的根本問題是政權問題」。代表們聯系自己在「三支」「兩軍」工作實踐中的切身體會，熱情歌頌偉大領袖毛主席親自發動和領導的這場無產階級文化大革命給億萬人民帶來的巨大幸福，同時狠批叛徒、內奸、工賊劉少奇的反革命罪行。他們越領越感到毛主席英明偉大，越批對黨內頭號走資派劉少奇越恨。大家深有感觸地說，如果認為奪取了政權就萬事大吉了，我們無產階級專政的國家就仍然會和平演變為資產階級專政。

代表們深深體會到，政權就是生命權，就是生存權。有了政權，就有了一切；喪失了政權，就要失了一切。如果沒有奪取政權的思想，而沒有不斷鞏固、發展無產階級專政的思想，就是沒有無產階級專政下繼續革命的覺悟，就不是一個徹底的無產階級革命戰士。我們一定要牢牢記住掌握政權的重要性和喪失政權的危險性，牢牢記住自己保衛無產階級政權的重大責任，以李文忠同志為榜樣，永遠做無產階級專政下繼續革命的先鋒戰士。

學習會上大家一致認為，在充滿階級鬥爭的社會主義歷史時期，戰無不勝的毛澤東思想，是鞏固無產階級專政，使無產階級紅色江山永不變色的根本保證。

大家一致認為，不論情況多麼複雜，任務多麼艱巨，階級鬥爭多麼激烈，誰掌握了毛澤東思想，誰就有發言權；誰掌握了毛澤東思想，誰就有主動權。[illegible]毛澤東思想是我們的命根子，[illegible]大家堅決表示，要以林副主席為光輝榜樣，永遠忠於毛主席，[illegible]

毛主席教導我們：「從馬克思主義關於國家的觀點看來，軍隊是國家政權的主要成份。誰想奪取國家政權，並想保持它，誰就應有強大的軍隊。」又說：「沒有一個人民的軍隊，便沒有人民的一切。」[illegible]

在討論如何貫徹執行全會提出的[illegible]時，代表們[illegible]全會公報所提的各項任務，是我軍建設的根本任務，也是加強四好連隊的指路明燈。當前我們要以全會公報為武器，大力加強部隊的[illegible]。我們要進一步鞏固國防，繼續做好擁軍愛民工作。一定要解放台灣，[illegible]對於任何膽敢來犯的敵人，我們將堅決、徹底、乾淨、全部消滅之。

上月逆差六千六百萬英鎊

英外貿逆差倍增 英鎊昨急跌12點

去年英鎊貶值作用不大 傳英將實行進一步緊縮

【法新社倫敦十三日電】英國十月份對外貿易逆差六千六百萬英鎊的消息傳出後，此間經濟專家感覺沮喪，同時，英鎊在外匯市場上立即轉弱，英鎊對美元由二點三九零一五跌至二點三八九二。在股票市場上，此項令人失望的消息使英股價進一步下跌，但工業股票依然不動。此項消息之來，恰在去年英鎊貶值一週年紀念之前數日。由此看來，貶值對於輸出雖有幫助，但[illegible]將入口減少到理想限度以內。此間經濟界認為，入口上漲的趨勢使人極感失望。推測政府不久將更實行限制，包括緊縮銀行貸款。他們認為，若要限制國內消費，成兩週首相十一月一日所宣佈的緊縮措施還是不夠的。

【路透社倫敦十三日電】英國貿易逆差十月份加倍到六千六百萬英鎊的數字公佈之公報發表後不到幾分鐘，經紀則打出牌價，英鎊對美元為二點三八八九至九三，今早開市牌價仍在二點三九零一至二的水平。

【路透社倫敦十三日電】英國貿易部今天宣布，英國對外貿易十月份遭受一次重大打擊，貿易逆差增加了一倍，至六千六百萬英鎊。進口增加至空前的六億六千四百萬英鎊，比九月份增加了一千三百萬英鎊。據政府發言人說，進口中，有一千萬英鎊是食品。出口和再出口為五億四千五百萬英鎊，比九月份總數低減了一千六百萬英鎊。據政府發言人說，九月份的總數部分地反映出一些反常的因素。進口總值比今年七月份創下的紀錄增加了一百萬英鎊。十月份，在海外直接買入和售出的[illegible]——這是三個月來最大的「毛差」。但是在把無形貿易，如船腳和保險等的價值計算在內以後，逆差實數減至六千六百萬英鎊。九月份逆差是三千三百萬英鎊，八月份二千七百萬英鎊，七月份八千萬英鎊。

貼現率提高至六厘後

法股票昨又大跌 黃金交易增一倍

戴高樂宣稱「貶值說荒唐又荒唐」

【美聯社巴黎十三日電】法國總統戴高樂今天介入搶救法郎的鬥爭。他說：「接受法郎貶值，將是荒唐中的荒唐。」[illegible]

法國的股票市場今天急劇下降，金價上升，因投資者對於經濟的情勢已改變看法。許多法國股票昨天已開始搖動，今天有的再下跌達百分之五的。黃金交易量今天增加一倍，增加到二千萬法郎（四百萬美元）。一公斤的金塊由昨天的一，二七六美元漲到今天的一，二七九美元。易手者共二千五百塊。

【路透社巴黎十三日電】法國法郎對昨天採行的、包括提高銀行利率至六厘在內的幾項措施，反應疲軟。[illegible]

法國黃金外匯儲備金已由六十餘億美元，最近每週約減少二千五百萬美元。[illegible]至九月，物價增加百分之二點五。[illegible]

[illegible]……遠遠追加到第二十四億法郎（四億八千萬美元），及三億[illegible]彌補額外開支，如此今年的赤字總共約為二十八億美元。

早市交投，法郎的美元匯率仍徘徊在最低的四點九七三零至九七四零的水平，經紀說，大部分交投以更低的水平進行。這裏的銀行界人士認為反應疲軟的原因，主要在[illegible]外流。銀行界人士說，對法郎不利的另一因素是[illegible]他們擔心的是，隨着今年五月的一系列的危機而採取的新經濟措施，無法堵住資金的外流。

西德財長談話 否認馬克升值

【法新社波恩十三日電】西德財政部長施特勞斯今天[illegible]否認外間所傳，西德馬克可能升值的說法。

大小手術不用縫線 具有先進水平

醫用膠粘劑是怎樣製成的？

紅南軍

在無產階級文化大革命的陣陣歡聲中，從遼東半島上傳出了一個激動人心的大喜訊：遼寧蓋縣化工廠試製成功具有先進水平的「661」醫用膠粘劑。

「661」醫用膠粘劑是一種有機化合物，在治療外傷和作手術時，用它來粘合傷口和切口，可以不必再用包扎和縫線。這種醫用膠粘劑使用方便，經過幾十個醫院上千例試用，效果很好，減輕病人的痛苦。

蓋縣化工廠是個建廠不到十年，僅有一百多名職工，設備簡陋，技術條件很差的小工廠。自從偉大領袖毛主席發出「備戰、備荒、為人民」和「把醫療衛生工作的重點放到農村去」的偉大號召後，這個廠的工人就決心要製造一種醫用膠粘劑，為我國醫療衛生事業作出貢獻。但是，由於黨內頭號走資本主義道路當權派劉少奇及其代理人推行的反革命修正主義路線的束縛，工人們的理想未能實現。

在史無前例的無產階級文化大革命中，這個廠的革命職工高舉「對反動派造反有理」的大旗，把廠裏的領導大權奪回到無產階級革命派的手中，廣大革命工人在往日被壓抑的積極性和創造性得到發揮，全廠很快掀起了抓革命、促生產的熱潮。這時，青年工人林秀森、李德民又提出了試製醫用膠的建議，這個建議立即得到全廠革命職工和革命領導幹部的大力支持。於是，由十五名青年工人組成一個試驗小組，承擔試製任務。

這十五名青年工人，平均年齡不足二十五歲，他們有的只念過二年書，多數是高小和初中畢業，只有三名中等專業學校的畢業生。他們斬釘截鐵地說：「外國有的東西我們要有，外國沒有的東西我們也要有，我們工人階級非讓鳳凰從雞窩裏飛出來不可！」他們大學毛主席「中國人民有志氣，有能力，一定要在不遠的將來，趕上和超過世界先進水平」的偉大教導，堅決表示一定要把醫用膠試製成功。

他們在試製醫用膠的戰鬥中，碰到的第一個難關是配方。一無資料，二無經驗，加上資產階級「專家」、「權威」的重重封鎖，困難就更大了。怎麼辦？大家說：「『領導我們事業的核心力量是中國共產黨，指導我們思想的理論基礎是馬克思列寧主義』，只要我們遵循毛主席的教導，就天大的困難也能克服。」晚上，組長林秀森打開毛主席著作，認真的一字一句的琢磨，「讓我是真正的英雄」，「人民群眾有無限的創造力」[illegible]

毛主席這兩句話像燈塔一樣，把他的心照得亮堂堂。他想，三個臭皮匠賽過諸葛亮，人多辦法多，只要把全組同志發動起來，集思廣益，肯定什麼困難也能克服。第二天，他把全組同志召集起來，共同學習了毛主席「放下包袱，開動機器」、「破除迷信，解放思想」等教導，大大激發了人們敢想、敢幹、敢革命的大無畏革命精神。於是你一言，他一語，你出一個點子，他想一個道理，群策群力，很快想出了配製醫用膠的初步方案。用毛澤東思想武裝起來的工人階級，最聰明，最有才能。在「661」醫用膠的試製過程中，遼寧化工廠得到了各方面熱情的協助。使「661」小組試製醫用膠的決心更大了。他們手捧紅彤彤的「毛主席語錄」，站在毛主席像前莊嚴宣誓：「毛主席，我們無限忠於您，無限忠於您的光輝思想，無限忠於您的無產階級革命路線。您指到哪，我們就打到哪。您的光輝思想，哺育我們成長。」[illegible]工作不攻下，決不收兵。」女化驗員李喜珍、秦家珍，為了及時供應每一個準確數據，常常忘記了吃飯和休息，有時工作到深夜。他們以愚公移山的精神，不怕挫折，不怕失敗，反覆試驗，不斷改進，終於試製成功了具有先進水平的「661」醫用膠粘劑。

「661」醫用膠粘劑試製成功之後，受到醫務界和病人們熱烈的歡迎。北京中國科學院日壇醫院曾做過兩個開胸大手術，一個刀口全長三十六公分，一個十八公分。將傷口消毒後塗上醫用膠，不到一分鐘，傷口就粘合了。病人很快恢復了健康。親自用醫用膠給患者治病的醫生說：「這種膠太好了，它代替了複雜的縫合手術，促世界觀，給病人帶來莫大的好處。」[illegible]

遼寧盤錦墾區職工 狠批劉少奇譚震林

盛田在會上發言說：我們墾區受劉少奇這個大壞蛋的抗害極深。他和他的黑幹將譚震林為了實現其復辟資本主義的狼子野心，一九六三年就把盤錦墾區作為他們推行反革命修正主義路線的一塊「試驗田」。劉少奇授意譚震林在這裏搞出的黑經驗，抛出了五條黑批示，鼓吹以「經濟辦法去抓經濟」，大搞「物質刺激」，企圖把盤錦墾區引到資本主義道路上去。[illegible]遼寧省活學活用毛澤東思想積極分子、遼寧省革委會常委、盤錦墾區革委會主任劉[illegible]

浙江嘉興縣揭發劉賊大砍合作社的滔天罪行

偉大領袖毛主席教導我們：「政治工作是一切經濟工作的生命線。」遵照毛主席的這一偉大教導，我們對劉少奇及其代理人炮製的「用經濟辦法去抓經濟」等反革命修正主義黑貨，進行了深刻的揭發和批判。

【據新華社杭州十二日電】嘉興縣工代會、貧代會、紅代會聯合召開了徹底清算叛徒、內奸、工賊劉少奇罪行的萬人大會。貧下中農代表在大會上憤怒揭發：一九五五年，劉少奇通過他的代理人派工作組到嘉興，和當縣委內一小撮走資派勾結起來，大搞「砍社經驗」，大搞「砍社樣板」，大搞「砍社訓練班」，大造「合作社搞早了，搞多了，搞快了」等反革命輿論，全縣兩千多個合作社被砍掉三分之一以上，強使百分之三十五的貧下中農退社單幹，極大地打擊了貧下中農走合作化道路的積極性，使全縣的農業合作化運動受到極大的破壞。

我國重要產棉區

湖北今年棉花豐收

黃淮流域冬小麥產區已完成播種工作

【據新華社武漢十三日電】在毛主席「抓革命，促生產」的偉大方針指引下，我國重要產棉區湖北省今年棉花又獲得豐收。這是無產階級文化大革命帶來的豐碩成果。目前，廣大人民公社社員正在黨的八屆擴大的十二中全會公報鼓舞下，十分加倍努力，精採細摘，並且把豐收棉源源不斷地送到各收購點。

【據新華社北京十三日電】我國冬小麥主要產區——黃淮流域各省廣大貧下中農和革命幹部，抓革命，促生產，堅決執行毛主席「備戰、備荒、為人民」的偉大方針，以「愚公移山」的革命精神，戰勝旱澇災害，使今年的冬小麥播種得又快又好。冬播工作基本上完全就緒，播種面積比去年略有增加，同時，涼翻土地、良種、密植、施肥、鏟田花和豐產田的面積都多於往年。現在，小麥已經出土，普遍生長良好。當今，河南、山東、河北、山西、皖北、蘇北等地的貧下中農已開始小麥初期田間管理，為爭取明年夏季豐收而奮鬥。

公辦小學下放大隊來辦的建議
人民日報編者按號召全國討論

所有公辦小學下放到大隊來辦，國家不再投資或少投資小學教育經費，教師國家不再發工資，改為大隊記工分。使小學直接在大隊黨支部的領導下進行工作。教師在隊裏是教員，又是社員。教學工作與生產勞動、實際、群眾緊密的結合起來。

【新華社北京十三日電】「人民日報」十四日就侯振民、王慶余兩位同志來信「建議所有公辦小學下放到大隊來辦」發表編者按，全文如下：

人民日報編者按：今天我們將侯振民、王慶余兩位同志關於將公辦小學下放到大隊來辦的建議，在報上發表，公開徵求意見，展開討論，請貧下中農、農村教師和全國廣大革命群眾都來發表意見。我們熱烈歡迎革命的同志們對城、鄉無產階級教育革命和各條戰線的鬥、批、改繼續提供典型經驗和提出各種革命倡議，本報將擇要予以發表。

【新華社北京十三日電】題：建議所有公辦小學下放到大隊來辦

偉大的領袖毛主席教導我們說：「學制要縮短，教育要革命，資產階級知識分子統治我們學校的現象，再也不能繼續下去了。」全國廣大工人、農民和革命師生遵照毛主席這一最新指示，開展了一場轟轟烈烈的教育革命。學校中的鬥、批、改已形成了一個新的高潮。在農村貧下中農管理了學校，農民辦學的熱情很高，這就大大加速了農村小學的普及教育。

我們的國家是社會主義國家，小學應是大隊的一部分，大隊在政治領導、經濟、師資等條件上完全能夠自己辦小學。我們建議所有公辦小學下放到大隊來辦，國家不再投資或少投資小學教育經費，教師國家不再發工資，改為大隊記工分。這樣做，我們認為是符合社會主義發展方向的，因為大隊這一級不但要搞農、林、牧、副、漁，也應有黨、政、文、教等，也符合廣大人民群眾的要求，這樣做我們小學教師也是歡迎的。

它的好處是：

1、從根本上改變了那種縣文教局領導中心校，中心校領導高完小，高完小領導各小學的修正主義教育路線，使小學直接在大隊黨支部的領導下進行工作。

2、有利於對知識分子的再教育。過去教員與社員之間有一條溝，總是格格不入的，這就是小知識分子存有資產階級思想的緣故，看不起貧下中農，不能很好地為貧下中農服務，貧下中農也就不願意接近他們。如果小學由大隊來辦，教師在隊裏是教員，又是社員，是毛澤東思想的宣傳員，又是鬥私、批修的戰鬥員，並且也能經常參加勞動，聯系群眾，既有利於知識分子的改造，對大隊工作也能起到些幫助作用。

3、真正落實了毛主席的最新指示：「在農村，則應由工人階級的最可靠的同盟者──貧下中農管理學校。」由於教育權回到貧下中農手中，學校是自己的學校，就能使小學教育工作不脫離政治，不脫離生產勞動，不脫離三大革命運動。教學工作就能與生產勞動、實際、群眾緊密的結合起來了，培養出來的接班人，才是無產階級革命事業的接班人。

4、教師都回本大隊工作，一些被清出的地、富、反、壞、右分子就可回本大隊監督勞動改造。地富子女回本大隊教學，也便於放受到群眾的監督。

5、可以減輕國家負擔。現在大部分小學還是國家辦的，小學教師是一支龐大的隊伍，我們馬集公社是一個僅有兩萬一千多人口的小公社，有十四處公辦小學，其中五處高完小，共有教職員五十一人，每年國家要負擔工資二萬多元，修建費三千多元，吃商品糧一萬九千五百八十四斤。如果大隊辦國家就可減輕二萬三千元和一萬九千五百八十四斤的負擔，用以發展生產，支援國防建設。

由於體制的改革，涉及到教師的生活、調動問題，我們認為這樣解決較好：

一、工資問題：國家不發工資，改為記工分。為了不降低教師的原生活水平，根據各地區不同的情況和教師的生活負擔，原工資的高低、工作好壞，給予適當補助。

二、教師調整問題：現在絕大部分公辦小學教師不在本大隊工作，需要調回本大隊工作，不然家屬生活沒法辦，如果遷移戶口，也有些實際困難。我們馬集公社五十一名教職員中，家在本縣的教師就有三十五名，其中本公社裏的二十五名，十六名是外縣教師。我社也有在外社外縣工作的。這樣互相選補一下就差不多了。文化落後連教師也沒有的大隊是極少數，這樣的大隊也可在社內調劑。

三、實行小學七年一貫制的學校（也有的叫小學附設初中班）也可留下一部份教師，教六、七年級，工資、口糧國家負擔，因為上六、七年級的學生，多數來自幾個大隊，不好負擔。

我們這個建議，很可能是錯誤的東西，即使這個意見正確，也有很多實際問題，需要很好的研究。

敬祝毛主席萬壽無疆！萬壽無疆！

山東省嘉祥縣馬集公社馬集小學教師、公社教育組組長侯振民、公社教育組成員王慶余

一九六八年十月二十三日

抓革命促生產戰勝災害
廣東全省晚稻豐收
「廣東糧倉」珠江三角洲又有較大幅度增產

【新華社廣州十三日電】在戰無不勝的毛澤東思想指引下，廣東省廣大貧下中農和革命幹部戰勝了自然災害和種種困難，今年全省晚稻又獲得豐收。

目前，從粵北山區到五指山麓，從潮汕平原到粵西田野，到處呈現一派欣欣向榮的豐收景象。廣大貧下中農和革命幹部滿懷革命激情和豐收的喜悅，正抓緊收割晚稻。今年全省絕大部份地區的晚稻都獲得不同程度的增產，其中素有「廣東糧倉」之稱的珠江三角洲各縣，在連年增產的基礎上，今年又有較大幅度的增產。

偉大領袖毛主席親自主持制定的「十六條」指出：「無產階級文化大革命是使我國社會生產力發展的一個強大的推動力。」今年正當晚稻入秋季節，西江、北江下游和珠江三角洲一帶，潦水內澇，嚴重影響低窪地區插秧工作的按時進行；八九月間，粵北有些地區出現嚴重乾旱，不亩將要抽穗揚花時，潮汕平原等沿海地區遭到強颱風的侵襲，轉入後期田間管理時，全省各地普遍發生病蟲害。此外，由於階級敵人的破壞，化肥、農藥等生產資料的供應曾帶來了一些困難。但是，用毛澤東思想武裝起來的廣大貧下中農和革命幹部，積極響應毛主席的偉大戰略部署，全面落實毛主席的一系列最新指示，堅決貫徹執行毛主席「抓革命，促生產」的偉大方針。他們發揚高度的革命精神，一面主動向一小撮階級敵人發動猛烈進攻，狠狠地打擊階級敵人的破壞活動，一面同各種自然災害展開頑強搏鬥，終於戰勝了一個又一個困難，奪得了革命、生產雙勝利，贏得了晚稻豐收。

在各級革命委員會的領導下和人民解放軍的幫助下，全省廣大貧下中農和革命幹部，懷着對偉大領袖毛主席無限忠誠的深厚無產階級感情，普遍舉辦各種類型的毛澤東思想學習班，活學活用毛主席著作，大搞革命大批判，深入持久地批判叛徒、內奸、工賊劉少奇及其代理人在各地推行的反革命修正主義黑貨，肅清其在農村散布的流毒，大大地提高了廣大貧下中農和革命幹部的階級鬥爭和兩條路線鬥爭的覺悟，促進了人的思想革命化。廣大貧下中農和革命幹部積極響應偉大領袖毛主席「農業學大寨」的偉大號召，以大寨為榜樣，高度發揚艱苦奮鬥、自力更生的革命精神，顯示了無限的威力。

目前，全省廣大貧下中農和革命幹部在黨的八屆十二中全會公報的鼓舞下，正一面搶收晚稻，一面把最好的糧食賣給國家，決心為奪取無產階級文化大革命全面勝利作出新貢獻。

約旦河北段流域內
以約軍隊昨激戰
歷半小時雙方有死傷 約旦河西以軍大集結
聯合國美代表稱蘇對中東態度令他鼓舞

【路透社特拉維夫十三日電】今天午前，約旦軍同以色列軍就在死海北部發生激戰。以色列軍發言人說，以色列軍以大炮轟擊約旦軍的炮位。兩軍交戰仍在間歇地繼續進行。

【路透社安曼十三日電】此間軍事發言人說，今晨以色列軍和約旦軍發生衝突，約旦軍死三人。

發言人說，在約旦河北段流域內，以軍欲由阿拉遠西姐一帶渡河至東岸，因與約旦軍發生衝突。

發言人並說，這次衝突前後約三十五分鐘，死約旦兵一名，軍曹一名，「敵軍一定也有死傷」。

隨後發言人又說，在約旦南段谷地阿賴拉公路，雙方也有衝突，交火的結果又有約旦軍一名被擊斃。

發言人指責以軍先開槍，並且說相信在第二次交火中以軍也有死傷。

【美聯社約旦安曼十二日電】今天由約旦河西岸抵達安曼的旅客說，以色列軍隊大量集結在西岸。

旅客說，過去三晚，以色列已搞拉特爾和尼[illegible]基特拉克附近地區。

據旅客說，過去三天，已有六萬多以色列軍開進這一地區，並強[illegible]納布勒斯和比山，調軍到大[illegible]約旦河西岸那裏的山[illegible]寬那裏的但[illegible]及阿聯前線。

以色列[illegible]正使用該路線[illegible]新軍事路線，同時已增兵西奈[illegible]約旦已採取民防措施，促人民準備應付可能的攻擊。

約旦軍方發言人說，當地時間十四時二十五分，以色列坦克向阿拉王子橋約旦軍開火，持續到十四時四十分才停止，約旦軍未發受損失。

【美聯社聯合國十二日電】美國駐聯合國代表波爾十二日說，他受到某些情況鼓舞，認為蘇聯對阿拉伯國家和以色列之間的糾紛，也希望和平解決中東問題。他只是說，自從一九四八年以色列建國以來，各大國一直關心和解。

北約理事會今開幕
法仍採不合作態度
美國將要求西德增加財政負擔
英國防大臣鼓吹歐洲核心計劃

【美聯社巴黎十三日電】北約組織軍事司令部採取的實際侵略措施，法國不合作態度。北約組織外長明天在布魯塞爾出席北約組織的年終會議時，將與法外長德勃雷商討法國的基本立場不變。

據權威方面報道，法國外長德勃雷將照常出席這一會議，但他將重申法國與大西洋聯盟維持外交聯繫。

但是，他們說，法國[illegible]可以不因為他參加會議而[illegible]。

高樂絕不肯後退，法國的武裝部隊交一體化的軍司令部指揮。法國已於一九六六年退出北約組織。

【法新社布魯塞爾十三日電】觀察家估計，明天開幕的北約部長級理事會議，最關心的是蘇聯佔領捷克後在歐洲的新局勢。

美國堅持西德援助它在西歐的駐軍，比利時也取消撤退陸軍一旅及海軍一個分艦隊的計劃。預料更有幾國將在會議上宣佈正在加強其軍事力量。

美國特別注意的是西德，因西德在防務上將發表在北約組織內成立「歐洲核心」的計劃。

理事會還將討論地中海的局勢，因最近蘇聯有若干艦艇開入地中海。

英國防大臣希利預定今晚出席比、荷、盧、意、丹五國國防部長的公宴，預料屆時希利將發表在北約組織內成立「歐洲核心」的計劃。

波軍撤離捷克

【美聯社華沙十三日電】波蘭通訊社今天宣布，波蘭的最後一個軍事部隊已於今天離開捷克。

競選自民黨總裁 藤山昨宣佈放棄

【法新社東京十三日電】日本前任外務相藤山愛一郎今天宣布，他已放棄參加自民黨總裁選舉，他說這樣做，可以不因為他參加競選而分散反對佐藤的力量。

就美國來照所提虛偽保證
柬埔寨發表公報
斥美兩面派手法
指出對美領導人不能絲毫信任

【新華社金邊十三日電】據柬埔寨新聞社十二日報道，柬埔寨國家元首辦公廳十二日發表一項公報，駁斥美國政府在給柬埔寨王國政府的照會中所提出的虛偽保證。

美國政府在給柬埔寨王國政府的照會中，虛偽地表示什麼它已經採取一切預防措施，以限制柬埔寨邊境附近的軍事行動，並保證美軍已竭力避免發生使柬埔寨遭受損失的事件。

公報在概述了美國直升飛機十一月六日兩次侵入柬埔寨領空打死打傷柬埔寨居民二十六人的侵略事件之後強調指出：「美國政府所提出的假保證，同美軍對柬埔寨平民犯下的獵殺罪行對照，是明顯的矛盾。」「因此，全體柬埔寨人民對美國照會的蠻橫態度感到憤怒。」

公報說：「美國空軍最近對柬埔寨領土的襲擊，是美國領導人的兩面派手法的明證，已經證明不可能對美國領導人有絲毫的信任。」

巴印等國留英學生
昨天舉行靜坐示威
要求法學院廢除自動取消學生資格規例

【路透社倫敦十三日電】四十名法學院學生今天在倫敦法學協會門前靜坐示威，這次示威幾乎純為英國學生與英聯邦其他國家學生之間的一場爭吵。

參加坐下示威的學生，大多數是印度、巴基斯坦以及其他亞洲國家的留學生，他們目的是要求英國學生進行鬥爭，最後示威者把英國學生趕回去。

領導坐下示威的巴基斯坦籍學生領袖之一，二十六歲的阿里夫說，「我們今天決定坐下示威，並且一律停課」。

「這是一個譴責，因為學生被迫往講堂的各種規例，都被桌子椅子堵塞了」。示威者昨晚會議後，當局切斷暖氣供應，學生披毛毯，飲咖啡和唱歌熬過了一夜。

黎巴嫩總理辭職 組閣尚不足一月

【路透社貝魯特十二日電】黎巴嫩內閣人士說，黎巴嫩總理阿卜杜拉·雅菲今天已向總統赫盧提出辭職。雅菲在十月二十日才方組成他的四人內閣。

閣內閣人士說，雅菲在他的辭職書說，政府以它目前的形式，「是不能應付當前局勢的」。

法郎為什麼不穩

法國西德銀行前天（十一月十二日）掛牌從五厘提高到六厘，法國經濟又出來發顫，大罵貶值說「荒唐中的荒唐」。這一情況說明，法郎情況很不穩定。

今年五、六月，法國工人階級給經濟大擊，打擊了法國的經濟，使法國的工業出產損失嚴重，財政赤字越來越大，黃金外匯儲備大量流失，法郎地位一落千丈。儘管法國政府五月底就宣佈實行外匯管制，禁止資幣外流，七月初又把法蘭西銀行的貼現率從三點五厘提高到五厘，藉以吸引游資，抑止黃金外匯儲備的流失。但是，法國的黃金外匯儲備仍然不斷流失。從今年五月初到九月底，法國已經損失了黃金外匯二十六億多美元，相當於法國全部外匯儲備的百分之四十以上。

法國政府已於九月五日宣佈解除外匯管制，並未能遏阻資金外流。從九月五日解除外匯管制到十月三日止的四週內，法國的黃金外匯儲備繼續流失，為數達十五億六千萬法郎，每週平均達三億九千萬法郎，相當於外匯管制仍然執行時的前五週的數字。

法國的國際收支從一九五九年至一九六五年還有盈餘的，此後即告下降，在一九六六年和一九六七年也只能達到平衡，甚至有時出現赤字。但一九六八年以來已出現赤字，這顯示自一九五六年法郎貶值以來法國在國際市場的競爭能力已經削弱，而「五月風暴」更加強了這種削弱趨勢。由於法國政府推行經濟擴張政策，有形貿易平衡無疑會進一步惡化，預料今後數月，即使金融領域沒有風波，法國的有形貿易赤字也會增大。

源於黃金流入方面，由於法郎的不穩，不可能對此寄以太大希望。據報道，在「五月風暴」期間，曾把資金存入法國的非法國居民已把資金撤走，要使這類資金回流，有待於法國一般情況的改善，因此希望資金回流入的資金來抵補貿易赤字，可能性很微。法國雖然採取資利率政策企圖吸引外國游資，以來彌補國際外匯資金流出，但這一時難於實現。法國銀行國外調查處的辦事主任說：波蘭治特十月二十二日在「世界報」撰文認為：即使根據最佳的假定，要使法國逐漸回復有利地位，將需要數年而不是數月的時間。由此可見，法郎將長期不穩。

美暴風雪傷亡增加
中大西洋數州學校停課交通受阻塞
德拉章州油船擱淺海灘有污染之虞
又有風暴吹向新英格蘭

【美聯社紐約十三日電】中大西洋各州遭受暴風雪和颶風之後，今天又有大風暴向新英格蘭吹來。

在新英格蘭至少有三人死亡與風暴有關，在南部更有數人也因天氣喪生。

此次風暴是於墨西哥灣，前晚沿卡羅來納海岸向北吹來，風雨交加，吹向內地，且成大雪。電線被風吹倒，火車脫軌，街道浸水，學校停課，樹木倒地，玻璃窗被吹碎者不知其數。

在德拉章州有一百萬加侖油的油船擱淺，可能破裂，海灘有受污染之虞。

在北卡羅來納州有漁船一艘翻沉，一人淹死，一人失蹤，另有二人獲救上岸。

在維約市長吟喝區，有三段街道，因高潮時被水浸入，水深兩呎。屬有漁市滿浮死魚及木盆。

意學生坐軌 阻火車開行

【美聯社羅馬十二日電】星期二在意大利中部學生阻止火車行駛，並與警察發生衝突。

在警察面對着全國掀起學生運動之際，驚險地阻止了納那亞大學生裏面一枚炸彈的爆炸。

在羅馬東北風英湖的中學生，二百多名羅期挲火車的學生，坐在軌道上，阻止快速特別火車[illegible]。

美鋼鐵紡織業廠商
要求對外貨施限額
當局考慮採取「暫時性的調整」
有官員主張不可實施永久限額

【美聯社舊金山十二日電】美國經濟部助理部長蘇爾門十二日發表警告，主張不可屈從在美國鋼鐵工業和紡織工業壓力之下，對外國輸入美國的這些產品實施永久限額。

他在北加州「世界學會」發表的演說，指出美國如果實施永久限額，「會使美國消費者付出重大代價」。

他指出，這一次要求實施進口限額限制的不但有傳統上採取保護的小工業，同時還有像鋼鐵、紡織等大的基本工業。

蘇爾門說，約翰遜政府準備對受國外國進口貨影響的美國工業，考慮作「暫時性的調整協助」，可是永久性的協助，例如永久限額，會對美國有反作用，增加美國消費者的負擔，因為，美國根據國際貿易規例，一定要對外國付給補償，不然，外國對美國就會實施報復。

美國阿州訂制法律
教授進化論竟犯法
女教員上訴美高院後得直

【路透社華盛頓十二日電】美國高等法院今天宣佈，阿肯色州道一是違反憲法。所謂「猴子法」是禁止學校教導進化論。

今天美國高等法院九人法庭宣佈，阿肯色州這條法律是違反宗教自由權條法律是因為它訂立這條法律是因為它的理論和聖經上所說的人類起源有抵觸，因此試圖抹殺進化論。

此案是由小石城一個女教員伊皮遜而起，她上訴美國高等法院，要求法庭確認她有權向學生解釋人和猴子是兄弟。

她曾經在阿肯色法庭勝訴，但阿肯色州高等法院去年判決，確認阿肯色州禁止教進化論的法律是正當的。這法律是一九二六年通過的。

波士頓發生槍擊案
黑人五名或死或傷
死傷者為溫和派黑人民權組織首腦

【美聯社波士頓十三日電】警察說，今天清晨四個人攜入波士頓一個民權組織總部，開槍射殺該組織主席及其他二人，另有二人受傷已送入醫院，死傷的五人均為黑人。

警察說出死者中有一人為新英格蘭黑人組織發起人及執行理事委員，其他二人的身份尚未證明。受傷者一人為羅斯伯里的一間中學的校長。

警察說，有五個人按鈴，他們闖入後，五人一湧而入，其他的人被槍指向地下面檐伏於寫字檯下，仍有人將槍指向他。

法國天主教神甫 要求有結婚權利

【美聯社巴黎十三日電】初時是法國天主教神甫要求有對他們自己的教會所屬的變首權，並要求有結婚的權利。

這次神甫運動的目的是在一份請願書──他們稱為「集體的信」。

一百五十多名神甫，大部分是青年的神甫，在請信上簽了名，簽名者中，也有知名的教士。

這信件是寫給法國教會的十個主教的，同時，該信的副本已分送到各國地。到今天為止，已有四人被捕。

有四人被捕。在羅馬，一間中學的校長開除兩名學生，他這一行動立即帶來其他學生示威和罷課的歡呼。

巴黎和談又展期
蘇修一旁很焦急
還聲稱要美國動用面貢進行談判

【路透社巴黎十二日電】「巴黎會議」參加國今天宣布，本週三（十三日）舉行會議。

【美聯社莫斯科十二日電】「真理報」評論員今天說，關於越南問題，其中主要的部分可由美國和越南[illegible]談判解決，無須西貢「政府」參加。

評論員寫道，「真理報」發表的文章在「真理報」說法。在此以前，蘇聯防部長葛利科在一年前大也在講蘇聯願意參加支持，表示西貢若不參加，美國可能不參加。

仍不能按照每週一次適當會議的程序，在星期三（十三日）舉行會議。

印度武裝警察 鎮壓罷課學生

【路透社印度阿拉哈巴十二日電】武裝警察分乘卡車在今天開入阿拉哈巴德大學協助當局恢復上課。

當局在五日目前開始，因學生要求在教育中委員會內增加四名大學代表，並撤銷所增加的考試費。

在學校內已經動蕩日，學生將入學名會的領袖，在此激起騷動，已有一名學生在演講的學生被捕，因此警察入校逮捕一所，警察向大學生投擲[illegible]的教室，撤一名大學生拘押。

墨四十間學校教師 能教支持學生鬥爭

【路透社墨西哥城十三日電】此間四十家學校的教師已開始罷教，支持墨西哥大學生的反政府運動。此項運動今已進行四個月了。

教育部長雅尼茲昨晚說，將對這批教師採取行動。這是官方首次承認教師已響應學生的號召，實行同情的罷教。

巴政府昨天宣佈 前外長布托被捕

【路透社卡拉奇十三日電】巴基斯坦政府宣佈，前外長布托及反對黨派另十四人，今天在拉合爾被當局依照國防緊急條例逮捕。

布托現為反對黨人民黨主席。西巴基斯坦北部的一些學生鬥爭，拉合爾當局要求在巴基斯坦北部鼓動學生鬥爭。

布托是一位律師兼政治家。曾在英美受教育。昨天曾和路透社記者通電話，說他並未鼓動學生鬥爭。

布托在阿尤布汗總統政府內曾數任部長。政府發言人說，布托被控詳細罪名不久即將發表。

英國經濟還有更多的麻煩

英國的外貿赤字，上月份又出現了反覆，赤字擴大到六千六百萬鎊。這又給本已愁雲慘霧的英鎊蒙上了一層陰霾。

當局曾說過，英鎊貶值就要局滿一年了。一年來的事實表明，貶值這一措施，並不能挽救英鎊危機，許多人早在貶值時就有這看法，只有威爾遜在當時力稱前途光明。孰是孰非，現在看得很清楚了。

進入一九六八年以來，英國從一月到九月平均外貿赤字是每月七千萬鎊。八月、九月情況尚好，維持在兩三千萬鎊的數字，十月份又回漲到接近七千萬鎊之數。年底一到，情況就更加不妙了。

英國的工業生產情況，由八月份稍見抬頭，但這並不意味着輸出的好轉。這是因為，個人消費的國內需求略見增加，為此，威爾遜在本月初宣布加緊限制輸入，盡量在各方面控制消費。這是失敗。

英國的失業人數，在九、十兩個月裏轉少，表示工業方面吸收了一些人員。在表面上看，這是好現象，但據英國一經濟學人雜誌說，這種現象的出現，實不由美國經濟增長到更多的麻煩。

這是因為：(一)開工率增大，原料需求加大，輸入壓力因而增加；(二)工業產品只能內銷，不能增加輸出，就不能減少外貿赤字。(三)就業人數增加，失業減少，則工資要求壓力加大。

有此三點，威爾遜政府的失敗，就將進一步加劇，英鎊市場前路越來越坎坷了。一天下跌十二點，這個慣性，進一步的困難，就會有真正到來的。

施君玉

（上接第一版）

彈痛毛主席革命路線的鬍鬚紅心，把人們緊緊地連在一起了。張桂芝飲食、洗澡、更衣、大小便，都要醫務人員護理。他們感到，給她餵一口飯，一勺水，擦一次澡，都具有深遠的革命意義。一次，張桂芝右臂上被蚊子咬起一個小包，心裏十分難過，立即去了鎮定。後來，護理人員發現病人吃飯少了，喝水少了，才知道她為了減少醫護人員的「麻煩」，才少吃飯少喝水。值班醫師向她反覆說明解放軍是我們應盡的責任，你多吃多喝，身體增強抵抗力，有助於治療，有利於與「敵人」作鬥爭。從此，她就把多吃一口飯，多喝一口水，都看做是增加一分階級敵人戰鬥的力量。

七月二十四日九時，理療開始了，這是對思想政治工作的實際檢驗。醫生把張桂芝抬進理療室，醫務人員給她朗讀毛主席語錄：「這個軍隊具有一往無前的精神，它要壓倒一切敵人，而決不被敵人所屈服。」這一字字、一句句親切的教導，一字一句地刻在張桂芝的心裏，在她腦子裏迴響出戰勝困難的堅強信念。她想到了英雄邱少雲、黃繼光……他們為了戰鬥的勝利，死都不怕，我還怕困難嗎？不能！

理療時，根據放到她的右臂上，火辣的心使勁又痛又緊張，她的汗珠從臉上滾下來。張桂芝強忍着痛苦，她緊咬着嘴唇，一字一句地念着毛主席語錄：「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」這幾句話給她的每一根神經，她硬是堅持着，堅持着……在劇烈的電流刺激下，她的肌肉抽動了幾下，手指微微顫動了，她想要拿了起來，張桂芝緊握着，顫抖着抬起來了！

這時，人們屏住了呼吸，眼淚含着激動的淚花緊緊地盯着她。當她把一「毛主席萬歲」一舉過頭頂時，從她嘴裏爆發出一句撼人心弦的呼聲「毛主席萬歲」！「毛主席萬歲萬萬歲」！她用盡全身力氣寫出了第二筆字，寫出了「中國人民解放軍萬歲！」「打倒中國赫魯曉夫！」的大字。

張桂芝經過理療、鍛鍊，同志們都她休息，她卻走步一步地鍛鍊，同志們勸她休息，她說：「我走一步，就是向中國赫魯曉夫進攻一步，一步都在中國赫魯曉夫的心窩上！」

〔軍〕

第一張 第一版

台灣報紙看尼克松

伍谷桐

美國大選，壟斷資本集團在極端困難和混亂下，被迫「換馬」——民主黨的約翰遜宣佈下台，共和黨的尼克松當選下屆總統。

蔣介石殘匪在尼克松與韓福瑞競選中，一直瞪得大大的，不敢得罪任何一方，一直暗中卻觀望着，希望尼克松的當選。台北的報紙也不得不為尼克松的前途擔憂……

台灣青年逃避兵役
有些人設法「延期入營」有些人棄家出走

「頭等教育」教出來的「好青年」
書院女生冒名提款
被控罪名五十三項

使用空頭支票案
龍繩勳減刑兩月

台灣報紙看尼克松

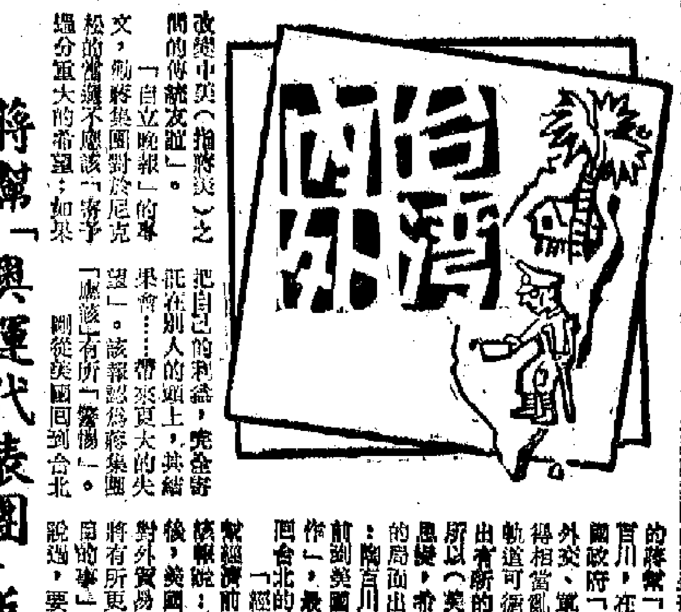
伍谷桐

美國大選，塵埃落定，在病痛困難和混亂下，被迫「換馬」；民主黨的約翰遜下台，共和黨的尼克松當選下屆總統。

蔣幫集團鑑於已往預測美國選舉皆相繼成極大的烏龍與尷尬，這次在總統選舉之前，不敢過份露骨表示着好哪一個候選人。由於今日美國在國內國外處處成爲爛攤子，大選揭曉後，台北的報紙也不得不爲尼克松的前途與蔣集團的前途發起愁來。

蔣幫「中央日報」的社論說，尼克松「明年一月就職之後，首先是在美國國內要面臨許多問題，諸如種族問題、法律與秩序問題等等；……越戰和談，關係尤爲重要」。這一家報紙無法對尼克松前途歡呼，也無法對蔣幫的未來命運歡呼。

蔣幫「新生報」的社論感嘆說：「美國的選民爲什麼選擇了尼克松？……最重要的一個因素，則爲大家對於約翰遜政府的政策不滿，對於社會經濟和政治不滿，大家都需要改變政策，改變現狀」。



改變中美（指蔣美）之間的傳統友誼」。

「自立晚報」的專文，勸蔣集團對於尼克松的當選不應該「寄予過分重大的希望」，如果把自己的利益，完全寄託在別人的頭上，其結果會……帶來更大的失望」。該報認爲蔣集團「應該」有所「警惕」。

的蔣幫「監察委員」陶百川，在報紙上說，美國政府「最近在內政、外交、軍事各方面都顯得相當亂，沒有一定的軌道可循，而且也看不出有所的改革的希望」，所以（美國）人心普遍思變，希望能有一個新的局面出現」。報紙說：陶百川是在三個月之前到美國「從事研究工作」，最近「悄然」返回台北的。

「經濟日報」爲將幫經濟前途而感不安。該報說：尼克松就職之後，美國「有關財政與對外貿易的政策，是否將有所更改，是很可關心的事」；尼克松曾經說過，要「恢復人們對美元的信心」，要採取一些措施，因此對於台灣紡織品及洋菇罐頭輸美，以及美國私人資本到台灣投資的問題，尼克松政府的「決策如何，極可注意」。該報又說，對於美蔣今後的經濟關係，蔣幫「應有未雨綢繆的研討，適應新的情勢」。

蔣集團「外貿會主任委員」徐柏園的談話，也透露出問題表示憂慮。他說：尼克松會主張美國限制輸入，台灣的對美輸出，雖然只佔美國輸入總值的千分之三，但「美國今後的加強輸出與限制輸入，是必然的趨勢」。

（按：台灣貨物的外銷，一九六七年以美國爲第一位，價值爲一億四千七百萬美元，佔台灣外銷總值的百分之二十二點七。銷美的貨物，主要是紡織品、洋菇、合板、塑膠製品等等。）

綜上所述，說明了蔣集團也認爲他的主子——美國，是在內外交困中，處境十分不妙。

蔣幫「與運代表團」返台後
楊傳廣楊森激烈對罵

郭立林

蔣幫「奧運代表團」從墨西哥回到台北後，惹起許多人的指責嘲笑；該團田徑教練楊傳廣也揭露該團的種種醜事，大駡蔣幫「體協」的幾個頭目。

蔣幫「體協」理事長楊森，認爲楊傳廣的話是煽動公衆情緒，有意抽掉「體協」當局的……

這是台北報紙上的一幅漫畫，諷笑蔣幫的奧運代表團。

美軍酒吧與台北女生

美蔣反動集團，最近實明目張膽在台北驅使大批女學生供侵台美軍的歡娛。

據台灣「大華晚報」透露，台北市最近出現許多「酒館俱樂部」。所謂「酒館俱樂部」也就是「酒吧」的別稱，是專供美國大兵吃喝玩樂的場所。

這些「酒館俱樂部」裏面，雖然沒有職業「吧女」，但是卻有「權拾小姐」，專門爲美國大兵「招酒」。「權拾小姐」與「吧女」不同的地方是：「權拾小姐」全部是台灣大專院校的女學生。她們課餘即去「酒館俱樂部」爲大兵「斟酒」。「酒館俱樂部」一天二十四小時都營業，因此「權拾小姐」也分爲兩至三班「上班」。

報紙還透露，在「俱樂部」門外，經常還有不少十六、七歲的女學生，等待美國大兵帶入「俱樂部」「作樂」。許多女學生就這樣被美國大兵蹂躪後而墮落。

將幫有關當局，對於大批女學生這樣美國大兵摧殘，不但視若無睹，而且還通過台灣報紙，厚顏無恥地鼓勵更多女學生去幹這一「行業」。報紙說，這些女學生「一面可以賺錢，一面可以練好英語」。還說，許多女學生「做了一個暑假，她們的英語進步了很多」，因此，這是「學習英語的捷徑」云云。

「違章建築」愈拆愈多

台北有五萬餘間，高雄有三萬四千餘間，基隆有一萬三千餘間，而且逐年續增。原因是物價高漲，失業日衆，很多人沒有財力租住樓房，只能搭蓋棚寮，聊避風雨。

在蔣幫的黑暗統治下，日益衆多的台灣同胞食不果腹，衣不蔽體，而且連一個棲身的地方也難以找到。爲了免遭露宿街頭之苦，許多城市貧民、失業工人、窮苦的教職員工，以及蔣軍退役人員等，想方設法，在背街小巷或荒郊僻野搭蓋了竹木棚寮，聊避風雨。然而，這些棚寮卻被蔣幫指爲「違章建築」、「影響市容」、「有礙國際觀瞻」。近年，蔣幫頒發了「違建拆除條例」，經常派出大批武裝警察，四處強拆，因而使大批居民家破屋毀，流離失所。

儘管蔣幫對「違章建築」不斷的拆除，可是結果卻與蔣幫的「願望」相反，「違建」非但沒有因而減少，反而日益增多。這種情形尤以高雄市爲最。據高雄市「違章建築處理委員會」最近調查，高雄全市房屋共有六萬三千九百六十九間，而「違章建築」有三萬四千二百一十九間，幾佔全市建築物總數五分之三。據透露，這三萬多間「違建」中，有一萬四千多間還是近一年內新建的。由於高雄市「違建」激增，台灣「省主席」黃杰曾經大罵「主管」的市「警察局」官員，指責他們「失職」，警告他們「今後如再發現有一棟新建違章建築，唯警察局是問」。

此外，其他城市的「違建」也有增無減。台中市在一九六〇年時全市「違章建築」爲八千餘間，而現在卻增至一萬三千多間，佔全市房屋總數七萬六千四百四十五間的七分一強，故而爲台灣「違章建築」最多的城市。

台灣最大城市的台北，「違建」的增加更見厲害。據台北市「違章建築處理委員會」發表統計，一九六一年，台北有一萬三千〇八十四間「違建」。台北「市府」自一九六六年定了一個「違章建築拆除四年計劃」，到今年九月底爲止，由「違章建築拆除處」拆去六千四百七十七間，但現在卻有「違建」五萬二千八百八十七間，可見愈拆愈多。毗鄰台北的基隆市，也是如此。該市的「違章建築處理委員會」最近調查統計，自一九五八年二月以來，基隆拆去「違建」一千二百餘間，但同期卻增加了「新違建」五千四百餘間。目前該市共有「違章建築」一萬三千六百四十七間。

台灣「違章建築」愈拆愈多，其原因是多方面的，但主要是由於物價不斷飛漲，以致失業增多。

……

台灣青年逃避兵役

有些人設法「延期入營」有些人棄家出走

台灣青年不願替蔣幫賣命，紛紛逃避兵役。

……

台北空氣更污濁
肺癌病人增七倍

台灣地區「近兩年來肺癌病人驟然增加了四倍」，「台大醫院的肺癌病人增加了七倍」……

▲「聯合報」載稱，一個卅七歲的陶姓男子，十日下午在台北「龍山國民小學」的防空洞內，被發現……

競選「市議員」即將開始
每人「投資」五十萬以上

……

「頭等教育」教出來的「好青年」
書院女生冒名提款
被控罪名五十三項
五個月內騙去其姑母近四萬元

【本報訊】一名十九歲女學生，被控冒用她的姑母存款向銀行提款等五十三項罪名……

被告昨判刑

經營毒品罪……

使用空頭支票案
龍繩勳減刑兩月

攔途截劫兩罪俱發
青年學生涉嫌非禮

迫簽欠單案情複雜
吃拖鞋飯先囚一月

体育

乒總排陣應付港澳乒賽

廿三廿四兩晚在港舉行

澳將開始集訓態度認真

【本報訊】澳門乒乓球隊……

金禧杯廿一重賽
電話決再撼東方

週日打聯賽先作試刀石

弹唱集

不足為外人道也

最佳諷刺

大大失了「身份」

非拚命不可

害了球人

今晚女子籃球聯賽
自力與公民較量

南華出戰青年會

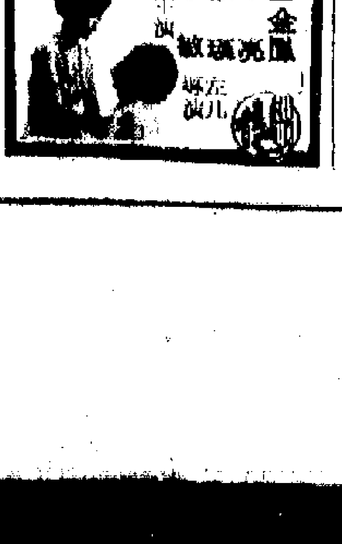
昨三場比賽勞青等隊告捷

澳神鷹乒隊十六日訪港

足總執委會議
一二次延期舉行

足球員聯誼會今晚舉行聯歡

今天聯映　銀都　高陞



一水隔天涯

今天映　珠江　南國　南洋

長城公司諷刺大喜劇

花花世界

夏夢　張錚　平凡　劉戀　蘇秦　次五　孫　芷君

小宛城、大偏子、假期空手計

英麗宮　九龍大東　旺角　2C4A　2D 1:40

今天四場　游龍戲鳳

銀都　七劍江湖

血手套

今天正場　一水隔天涯

血肉長城

變化巨大 耳目一新

參加交易會的華僑和港澳同胞，在一連串的星期日活動中參觀了廣州郊區的農村和大專院校後，上星期天，又分兩路前往工廠參觀訪問。社會主義祖國工礦企業的大發展，使前往參觀的華僑和港澳同胞感到莫大的興奮。特別是經過無產階級文化大革命洗禮的我國工人階級無限忠於毛主席的嶄新精神面貌，更使來賓們受到很大的啓發和教育。

、改！」、「把活學活用毛主席著作擺在一切工作的首位！」等，表達了工人階級無限熱愛毛主席的無產階級深厚感情。在一個車間的機器旁，一張張用大紅紙寫的「表忠書」，吸引了大家的注意，其中一張寫着：「我們向毛主席宣誓：我們工人階級永遠忠於您，永遠忠於您的光輝思想，永遠忠於您的無產階級革命路線，您教導我們要『抓革命，促生產，促工作，促戰備』，您的話句句是真理，一句頂一萬句，我們一定堅決照辦，一定要把鬥、批、改進行到底，一定要徹底肅清劉少奇資產階級反革命路線的流毒。」我國工人階級無限忠於毛主席的時代精神使港澳同

主義國家的百般刁難和封鎖，但是，帝、修、反阻撓我國社會主義建設的陰謀並沒有得逞，相反地激起了我國工人階級的極大憤慨，他們在毛主席「自力更生，奮發圖強」的教導下，克服困難，解決了工廠建設的技術問題，使工廠如期投入生產。該廠每年生產的肥料，用在農田上所帶來的農作物增產數量，可供一個幾百萬人口的城市吃用一年以上。

少掉五百人，怎解？

無產階級文化大革命，給該廠帶來巨大的變化，工人階級領導了工廠，他們通過在鬥爭中活

又促進了生產，人少了，但產量反而提高了，突破了資產階級「專家」所規定的月產數字。就以今年八月份和九月份比較，九月份增產超過百分之三十。這個生動的事實，使大家深深感到：有着高度政治責任感和革命熱情的我國工人階級，領導工廠所產生的成績，是無可估量的。

搶救國家財產的戰鬥

工廠革委會的負責人還告訴來賓們一個動人的例子：國慶節前夕，即九月三十日晚上，颱風侵襲廣東沿岸的消息從廣播電台中傳來了，工廠從外地運來的八十噸煤還放在珠江口上，沒有運

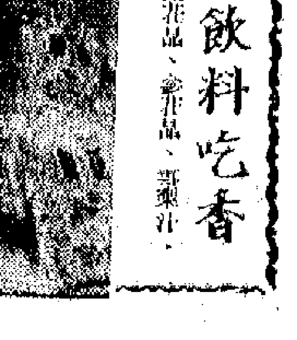
七、六八八宗。該週內呈報的其他傳染病如下（括弧內爲對上一週數字）：阿米巴三宗（無）；麻疹兩宗（十宗）；腸熱五宗（九宗）；痢疾（桿狀菌）十二宗（十九宗）；腮炎兩宗（兩宗）；水痘一宗（兩宗）；麻瘋一宗（三宗）。

嘉屬商會選出新員
李濟平、劉錦鴻、余慶、李清源任正副理事長

【本報訊】旅港嘉屬商會已選出第卅七屆理監事職員，名單如下：理事長李濟平，副理事長劉錦鴻、余慶、李清源；監事長劉駿慶；財務主任林尚聰；常務理事孫城會、林卿球、謝玉棠、曾廣滌、伍亭爵、潘根元、梁桃發、丘雁雄、劉錦燦、吳錦濤、李進先、彭兆龍；

柴灣山邊發現炮彈

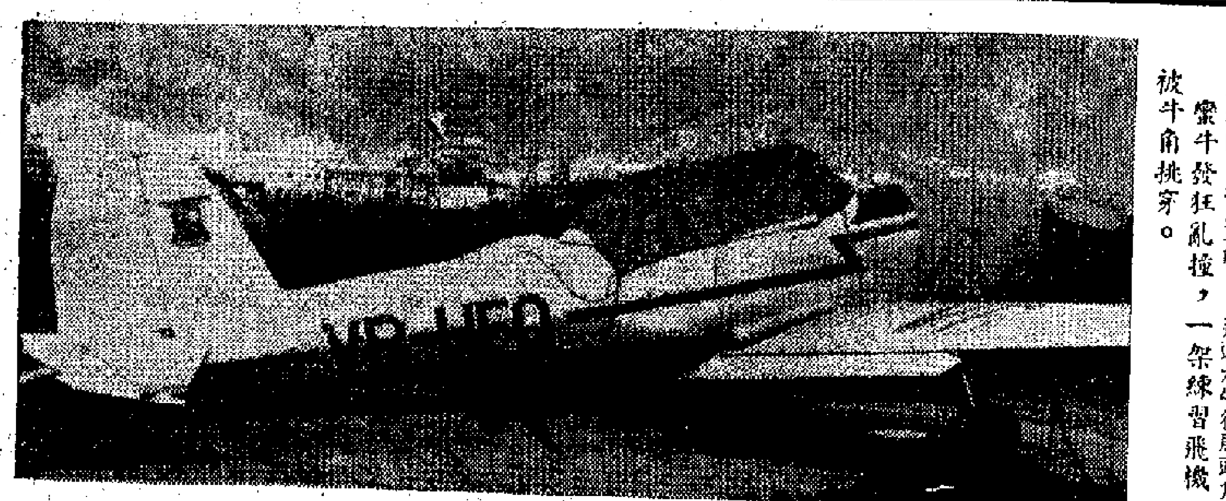
道三五四號昌業大廈二十樓的聖明學院，現招收F4．1．6數理化補習生。該院主辦人林運文就多年教育心得採取簡捷方法，為學生補習有關會考、港大及倫大入學試課程。



天乾肺燥清潤飲料吃香

這是幾種國產上佳清潤飲品：菊花晶、杏霜晶、葡萄汁。

蠻牛大鬧啟德 飛機被撞穿肚
自馬頭角登岸聞車號離羣狂奔 傷兩汽車後闖入機場終遭射殺



蠻牛發狂亂撞，一架練習飛機被牛角挑穿。

【本報訊】昨日下午三時卅五分，九龍城一頭水牛大鬧啟德機場，遭亂槍擊斃。

水牛大鬧機場的過程驚險，前後歷時半個多鐘頭。蠻牛發狂，連奔幾條街時，途人車輛爭相走避。除了屠房警辦跌倒擦傷外，遠東航空學校一架練習機的機肚被牛角挑穿，還有兩輛汽車也被牛角挑損。

這頭水牛重約六百五十斤。據屠房工人說：這頭水牛從馬頭角道碼頭登岸，當被牽引至屠房附近的時候，隨在牛羣後面的車輛突然響號。這頭水牛受驚離羣，掙脫牛繩沿路狂奔，途人走避，屠房工人則跑尾直追，企圖將牛安制服。

受驚發狂的這頭水牛，突來一個急轉彎向右轉入土瓜灣道，沿路狂奔，附近商戶目睹牛橫衝直撞，大聲呼叫途人閃避。

此時，適有兩輛紅色的汽車駛經木廠街與土瓜灣道交界處，遭受蠻牛的襲擊，結果兩車車身先後被牛角挑損少許，司機嚇得面青，疾駛離去。

屠房方面接報後，即派出兩名屠房警辦分持獵槍追趕。當他們和屠房工人一起追至土瓜灣道和宋王台道交界處之際，這頭發了狂的水牛再來一個急左轉，沿着宋王台道向西奔跑。

宋王台道屈臣汽水廠的對面是啟德機場消防局。門前豎立一個「閒人免進」的大木牌。但這頭大水牛「不識自來」，沿着大門直闖入該消防局。

亂闖亂撞一小時半後
蠻牛中槍反撲 幫辦驚極跌傷
後由警察等補夠六槍始了結牛命

駐守機場的消防員以蠻牛闖進來，為了防止牠跑入機場跑道，立即採取緊急措施，除了通知機場方面外，並出動兩輛救火車包圍，企圖將牛驅趕至機場範圍內的鐵絲網中。

但這頭水牛不受驅趕，反而調轉頭以牛頭向救火車挑戰。消防員不得不停車響號嚇牠。這時，屠房工人及警辦亦趕至機場內的消防局，一同將這頭水牛逼至迫近鐵絲網，使牠無法衝出重圍向機場跑道奔去。

水牛被人羣追捕，一路沿着鐵絲網邊的草地向西奔跑，直趨遠東航空學校。當時，該校學生正在室內上機械修理課，但校舍後面的草地上却有四架練習機。這條大牛朝着其中一架用牛角亂挑，結果機肚洞穿，但機件未損及，據稱損失數百元。

挑穿飛機肚的這頭大水牛，在尾隨其後追捕的人羣呼喝下，繼續沿西跑。這時候，駐守機場的警察幫辦帶領數名警員到場，參加追捕。

當這頭狂牛逃至遠東航空學校右鄰貼近該處一叢夾竹桃樹之時，屠房的警辦舉起獵槍連發兩響。牛雖中槍，但並未立即斃命，却臨死掙扎，企圖回身撞人。站在警辦立即後退兩步，立不穩，跌倒擦傷。

這時，警察幫辦再舉起短槍發射兩響，其後，警察再加補兩槍。即共發六槍才將這頭大水牛擊斃於鐵絲網側的草地上。時為下午四時十五分。該處接近宋王台花園。途人圍着鐵絲網圍觀死牛。

中槍倒斃的大水牛，由於體重搬移困難，後由屠房十數名工人用大木板車將之拖走，運返馬頭角屠房處置。

在啟德機場與警察、消防員鬥法達一小時半之蠻牛，終被亂槍擊斃，由屠場工人運走。

天氣報告

和緩東風，繼續晴朗，下午較暖，最高氣溫約廿五度。

丈夫流連舞榭 婦人服紅花油

【本報訊】昨晨零時，筲箕灣[illegible]有個婦人服食紅花油，[illegible]結果送院救治。[illegible]卅七歲，[illegible]丈夫到舞場去，[illegible]生口角。

九巴二輛出事 小童婦人受傷
昨日交通意外廿二宗

【本報訊】昨天下午，九龍又有兩輛巴士出事，一名小童及一名婦人受傷。

昨天下午十二時四十分，彩虹道彩虹新村白雪樓附近，一名九歲男童孫英根被一輛九巴巴士撞傷，被送院救治。

昨晚八時，九龍城聯合道與賈炳達道交界處，一名五十歲婦人胡慧秋，在一輛單層巴士站落車時跌落馬路，重傷，被送院留醫。

昨天廿四小時內港九新界發生車禍共二十二宗。

昨日一天內 火警達十宗
雖未傷人卻已引起虛驚

【本報訊】火警頻傳，港九昨日發生十宗，幸無傷人。

昨午十二時，深水埗基隆街二八二號至二八四號七樓梯間，電線着火，引起火警。事後驗查起火原因，原來九樓（頂樓）是沒有人住的空屋，被跛匪將屋內電線拆光，包括街線也拆去。昨日大廈置業公司洗地，用水浸到樓梯，電線剪口遇水濕着火，致而釀成火警。

昨晨二時，荔咸道四五五號二樓紅光毛花廠，發生虛驚，鄰居以為火警，查實是石油氣爐之火而已。當時，該廠老闆黃某在廠內計數，剛巧水筆用完，於是將廠內燈光關掉返家取筆。由於空屋烏燈黑火，廚房正在煲水的石油氣爐火光顯得突出，附近鄰居見到火光，以為是火燭，於是紛紛用水撲救，並致電消防局。後消防員到場，爐火已被淋熄。黃老闆回到廠房，但見廚房滿地水，才知道未熄爐火被誤會火燭。

昨晨十時，港島亞畢諾道X號四樓，發生小火，撲滅後無人受傷。

新蒲崗兩街改單程行車

【本報訊】港英宣佈，新蒲崗區交通由明（十五）日上午十時起，將採取改變行車路線措施。五芳街改為由大有街至四美街的單程路。介於五芳街與六合街間的一段四美街，為由五芳街至六合街的單程

馬會主席也開腔 公然主張賭外圍

【本報訊】馬會主席桑達斯，最近突提出要使外國馬賭博，成為合法化。他這主張在藉口「消滅外圍馬非法賭博的辦法是使之合法化」而提出的。

據桑達斯表示，外國馬賭博的專利權，是要港英批准。即是說，若港英批准的話，馬會亦包攬外國馬賭博之權。

桑達斯在馬季開始後，竟提出如此這般主張，是否為港英將外圍馬合法化製造輿論，大堪玩味。

港英破壞復工證據確鑿

本報評論員

關於港英當局一貫以來破壞罷工工人復工的罪惡陰謀，自經罷工工人加以揭露，文匯報及本報刊登後，由於證據確鑿，事實昭然，港英發言人於是急不及待，跳了出來，閉着眼睛說瞎話，企圖否認通過去函形式，向十四家公司施加壓力的事實。但是，儘管港英發言人聲聲否認，砌辭狡辯，無奈破綻百出，越企圖否認就越露出馬脚，越暴露出自己醜惡的嘴臉。

港英為什麼要在一封信裏附發一項文件？據港英發言人自己所說的話，「是認為會對他們有所幫助」。這是一項什麼文件？這是破壞罷工工人復工的文件。因為文件裏說明罷工工人必須通過勞工處個別進行登記。資方僱用工人，只要勞資雙方同意就可以開工，這是慣例，而港英這個文件裏，却指明必須通過勞工處。這種違背慣例的作法，不是蓄意破壞復工是什麼？所謂對十四家公司「會有所幫助」，說穿了還不是暗示十四家公司不得僱用罷工工人，這難道不是施加壓力？

人們還注意到，這封附有文件的信是在六月十九日發出的。這封「有所幫助」的信，為什麼遲不發、早不發而在這個時間裏發？原來也大有文章。人們還記得，在今年五月間至六月初這一段時間裏，有一些採取自主態度的企業和船公司，與工人代表商談後紛紛作出工人復工的安排。港英目睹破壞復工的陰謀勢將破產，一計不成又生一計，於是向其他十四家公司發出這樣的附有破壞復工文件的信。在這樣鐵一般事實之前，港英發言人有膽去否認嗎？

港英發言人的可笑狡辯當然還不僅此，在這裏不必浪費我們的筆墨。不過，我們倒要勸港英發言人多來幾次否認，結果只能讓更多人看清，因為事不離實，道理不在港英那一邊。

港英徹頭徹尾的偽善

本報評論員

自從倫敦泰晤士報刊登了維亞的一封投書，指出英國駐北京臨時代辦薛里鑄來到香港時發表了「徹頭徹尾的偽善」的談話後，那些「徹頭徹尾偽善」的港英老爺們，害怕偽善的面孔一經揭穿，兇惡的嘴臉就暴露了出來，於是撤出一批馬仔，或發表談話，或寫成文章，把維亞投書中所說出的一些事實企圖加以抹煞，把非法拘禁我愛國同胞的法西斯行為說成「合理」。無奈事實就是事實，強辯不能掩飾殘暴，更不能掩飾偽善。港英一天繼續非法拘禁我愛國同胞，它就無法不受到有正義感的人士的繼續譴責。

港英的嘍囉馬仔，現正喊出同一個調子的謬論，替港英說出港英所不敢說的謊言，說我愛國同胞之所以被拘禁，是由於「他們企圖推翻香港政府」。誰都知道，去年五月以來，香港爆發的一場反迫害鬥爭完全是港英一手挑起的。它首先出動大批軍警用暴力插手干預一宗普通的勞資糾紛事件，後來更使用大規模的暴力，甚至出動陸海空軍配合對我愛國同胞殘暴地加以鎮壓。打死我愛國同胞近三十人，被拘捕者數千人。那裏有壓迫，那裏就有反抗，那裏有迫害，那裏就有反迫害鬥爭。港九愛國同胞起而對港英進行反迫害鬥爭，是完全為了維護自己的正當權益。港英你既把事情挑起來，你就得承擔後果。責任誰負，涇渭分明。你非法拘禁我愛國同胞，現竟卑鄙地把什麼「企圖推翻香港政府」的莫須有「罪名」加在我愛國同胞身上，真是荒謬之至，無恥之極！

現被港英非法拘禁在摩星嶺集中營裏面的愛國同胞，還有三十多人。他們和被拘禁在其他黑獄中的愛國同胞一樣，受到港英的種種虐待和非人道的待遇。這些事實，在愛國報章上曾屢予揭露，引起港九廣大同胞的極大憤慨。港英對於自己幹下的罪行，却一味裝聾作啞，實在醜不堪言。同時竟放出這其荒謬的說法，說什麼被拘禁我愛國同胞的原因，在於「他們被釋後會構成對社會上的危險」。這完全是一種強盜的邏輯。將人家俘虜，還說成「對社會」有好處，如此說法，只有出自港英之口，除了表現出其偽善和醜惡的面孔之外，是不能達到任何目的的。

港英的嘍囉馬仔，出乎港英主子的意料，却不覺脫溜了嘴。他們暴露了港英不可告人的醜行。這些嘍囉說：「對他們（指被非法拘禁的愛國同胞）不可能在法庭上予以控告而判為罪」。這句話說出了港英對我香港同胞的正當權益一貫採取野蠻、破壞的作法，甚至瘋狂到企圖把居住在我們祖國領土的一部分的香港的中國同胞，加以驅逐出去。港英為了達到這一陰謀，什麼「港英政府」，什麼「會構成對社會上的危險」，什麼「經過司法人員的縝密研究」，統統不過是捏造出來的「罪名」，欺騙人的鬼話，偽善的外衣。

徹頭徹尾的偽善，不折不扣的偽善，除了割掉了尾巴，否則尾巴終歸會露出來的。

流浮山周日大停電 食肆魚蝦商損失大
電告中電緊急修理處竟無人理 商人擬自購電機發電消極抵制

【本報訊】本月十日（星期日）新界流浮山由下午二時開始至四時半止的兩小時半內，突然停止電流供應，使流浮山區域內經營酒家及養殖魚蝦等生意，遭受莫大損失。流浮山商人已聯名上書港英元朗理民府，申述其事。

據該區一位經營酒家商人說，該區電流停頓，已非一次，但從未有如本星期日停電達兩小時半之久。星期日港九遊客前赴該區者甚多，午間生意最旺盛時間突然停電，營業大受影響。該區食肆星期日準備魚蝦等海鮮以應付遊客需求，海鮮是要蓄於水池中，用電打氣，一旦失去電力，魚蝦因缺乏氧氣，隨即死亡，統計是日魚檔莫不大受損失，該區漁涌海鮮檔十二檔，損失亦甚嚴重。

流浮山商人已聯名上書港英元朗理民府申訴其事，函中指出，流浮山地區停電曾撥電話到新界緊急修理處，欲告訴其事，但竟無人接聽。長此以往，商人損失其何以堪。如中華電力公司無法提出有效保證，流浮山之商人惟有聯合自行購買發電機，自行發電，以示消極抵制。

剎刀門楣

移民局幫辦 出剎入又剎
涉嫌貪污秘密調查中

【本報訊】港英移民局一幫辦，疑與貪污事件有關，被令停職查辦。目前，該案正在秘密調查中。

據說，疑與貪污案有關的幫辦，是與某公司擺酒時，收下對方一筆賬項有關。本來已過背，但因爲擺酒的當晚，其拍檔伙計也要繳交廿元的費用，事後伙計不甘損失才爆出內情。

港大講師再彈港英 緊急法例千錯萬錯
非法囚禁居民根本未宣佈原因

【本報訊】香港大學講師里爾（本報前譯維臣）對於他日前給倫敦「泰晤士報」的讀者投書，繼續發表意見，他說，他寫這封信的目的「只是批評英國政府採取雙重標準」。

里爾說：「我的政治見解並非極左——只是中間偏左，而且偏得不多。」他說：「我所要說的是，我們去年通過了緊急法例，而且不經審訊就拘押人民，我們就自己給自己斷送掉了道德立場，就沒有資格抗議格雷未經審訊就被拘押的事實。」

里爾說，去年香港政府拋掉了應有的「法律」程序，而採取未審訊即拘押的辦法，這是錯誤。

他又說：「檢討委員會條例對被拘押者的權利所給予的保障，是完全不充分的，因為，不管被拘押者有沒有法律代表，他們都是處在委員會的任意決定之下，除非有輔政司允許，「他們根本沒有權得知被控告的原因。」

里爾說，關於輔政司拘押居民的權力的使用，也沒有牽制，因為，根據法律，他並不需要任何理由就可以拘押他們，而且在第一次拘押滿期之後，也沒有任何力量可以阻止他再將被拘押者延期扣押。

他指出，今年一月，港英當局曾經保證，當不再需要緊急條例的時候，將予以取消。「在我看來，取得這些權力，在一開始就是錯誤的，現在更加沒有必要」，「這種立法的危險性，不僅在摧毀了個人的道德立場，而且在於授權容易而取消難。」

里爾對「星報」記者說：「我的投書的重點是，英國政府對於處理記者格雷被拘押事件所採取的侈談道德的態度，無助於使他[illegible]押。」

傷濕寶珍膏 續有新貨到

【本報訊】上海安衛藥記國藥號出品的傷濕寶珍膏，由於對跌打損傷、風濕痠痛、肩背疼痛、風濕性神經痛、筋骨疼痛等有獨特療效，早已受到用者好評，屢次來貨，瞬即售罄。現在，新貨一批又由上海運到，每包售港幣一元二角，各大國貨公司、中西藥行有售。

歐文偉 昨天殮葬

【本報訊】火場中失救慘死的消防員歐文偉遺體昨日中午十二時在萬國殯儀館出殯。下午三時埋葬於華人永遠墳場。

出殯時途經中區消防局及恒生銀行大廈。

竊賊猖獗極
一髮品廠失頭髮二百磅

【本報訊】觀塘工業區又發生竊案，一間髮廠遭爆竊，被偷走價值二萬元以上的人髮一批。

被爆竊的是觀塘偉業街一六五號藍洲工廠大廈內的雅佳髮品廠。該廠佔八、九樓及天台，廠主有兩人，一姓黃，一姓梁，僱有工人約二百人。八、九樓為工場，天台為漂染工場，每晚七時半至翌晨八時半廠內放工無人。昨晨八時半，職員上班時，在天台發現失竊一批髮約二百磅，並發覺同時，在大廈地下通向巧明街的一道後門亦已被撬開，估計竊賊從此門出入。廠方報警後，警方尚在偵查中，仍未拘獲任何疑犯。

遷址通告

敝各公司已由香港德輔道中恒生銀行大廈707—708室遷往香港遮打道亞歷山大廈三〇九室照常辦公電話仍照舊如下：二四三二一七六敬希各界垂注是荷

(1)信德船務有限公司
(2)大德興船務有限公司
(3)遠東水翼船務有限公司
(4)澳門旅遊娛樂有限公司 同啟

（香港通訊處）

PEARL RIVER 珠江牌

珠江牌玉冰燒酒改用新瓶裝啟事

廣東石灣出品的珠江牌玉冰燒酒，品質優良，醞味香醇，具有家鄉風味，銷售以來，深受顧客歡迎，銷路日增，為了更適應市場需要，現改用新瓶裝應市，特此敬告，希請留意。

新瓶裝
（一九六八年十一月份用）
大瓶每瓶三元三角
中瓶每瓶一元七角

中國糧油食品進出口總公司
香港代理處：五豐行 電話：222380
香港總經銷處：中國酒業貿易有限公司
地址：中環國際大廈2204室
電話：233576, 233497

廣州氮肥廠革命生產新氣象

——參加交易會的港澳同胞參觀後談感想

廣州通訊

變化巨大 耳目一新

參加交易會的華僑和港澳同胞，在一連串的星期日活動中參觀了廣州郊區的農村和大專院校後，上星期天，又分兩路前往工廠參觀訪問。社會主義祖國工礦企業的大發展，使前往參觀的華僑和港澳同胞感到，特別是經過偉大無產階級文化大革命洗禮的我國工人階級無限忠於毛主席的嶄新精神面貌，更使來賓們受到很大的啟發和教育。

其中幾百位華僑和港澳同胞參觀了廣州近郊的氮肥廠。廣州氮肥廠在工人階級領導下發生的巨大變化，使大家感到耳目一新，對祖國無產階級文化大革命的偉大勝利有了更深刻的認識。

「表忠書」真情感人

早上八點半左右，車子到達氮肥廠門前，工廠革委會負責人和工人們出來歡迎大家，在他們的引導下，華僑和港澳同胞參觀了工廠的造氣車間、變換車間、合成車間以及包裝車間。工廠很大，大家足足走了兩個小時才把四個車間看完。在車間的門上，在高聳的鍋爐壁上，在橫跨兩個車間的管道上，都由工人用紅漆寫上毛主席語錄和大字標語：「把我們的企業辦成亦工亦農，亦文亦武的革命化大學校！」、「認真搞好鬥、批、改！」、「把活學活用毛主席著作擺在一切工作的首位！」等，表達了工人階級無限熱愛毛主席的無產階級深厚感情。在一個車間的機器旁，一張張用大紅紙寫的「表忠書」，吸引了大家的注意，其中一張寫着：「我們向毛主席宣誓：我們工人階級永遠忠於您，永遠忠於您的光輝思想，永遠忠於您的無產階級革命路線，您教導我們要「抓革命，促生產，促工作，促戰備」，您的話句句是真理，一句頂一萬句，我們一定堅決照辦，一定要把鬥、批、改進行到底，一定要徹底肅清劉少奇資產階級反革命路線的流毒。」我國工人階級無限忠於毛主席的時代精神使港澳同胞深受感染。一位工人興奮地告訴大家：一日晚上八點半，當中國共產黨第八屆擴大的第十二中全會公報從電台傳來後，全廠工人興奮得徹底不眠，立即組成宣傳隊上街遊行，宣傳，當晚隨即進行通宵學習，第二天一回到車間，便紛紛用紅紙寫下了向毛主席的表忠書。

奮發圖強的豐碩成果

來到這裏參觀的人，對工廠的建設都留下了深刻的印象。廣州氮肥廠是於一九五九年開始建廠，六三年正式投入生產。建廠時，因為有些主要設備需向外購買，受到了帝國主義國家和修正主義國家的百般刁難和封鎖，但是，帝、修、反阻撓我國社會主義建設的陰謀並沒有得逞，相反地激起了我國工人階級的極大憤慨，他們在毛主席「自力更生，奮發圖強」的教導下，克服困難，解決了工廠建設的技術問題，使工廠如期投入生產。該廠每年生產的肥料，用在農田上所帶來的農作物增產數量，可供一個幾百萬人口的城市吃用一年以上。

少掉五百人，怎辦？

無產階級文化大革命，給該廠帶來巨大的變化，工人階級領導了工廠，他們通過在鬥爭中活學活用毛澤東思想，批判黨內最大的走資派劉少奇、陶鑄等在工業戰線的反革命修正主義流毒，提高了工人的政治覺悟。工人們提出了戰鬥口號：「身在車間，心懷祖國，放眼世界。」他們把多生產一包化肥，看作多生產一些糧食，看作對世界人民的革命事業多貢獻一分力量。因此產量不斷提高，工廠革委會的負責人告訴華僑和港澳同胞：毛主席關於「工人階級必須領導一切」的指示發出後，廠裏派出了五百多名工人組成毛澤東思想宣傳隊進駐學校和參加其他工作，一下子減少了這麼多人，怎麼辦呢？結果由工人自己想辦法，通過技術革新解決了問題，既抓了革命，又促進了生產，人少了，但產量反而提高了，突破了資產階級「專家」所規定的月產數字。就以今年八月份和九月份比較，九月份增產超過百分之三十。這個生動的事實，使大家深深感到：有着高度政治責任感和革命熱情的我國工人階級領導工廠所產生的威力，是無可估量的。

搶救國家財產的戰鬥

工廠革委會的負責人還告訴來賓們一個動人的例子：國慶節前夕，即九月三十日晚上，颱風侵襲廣東沿岸的消息從廣播電台中傳來了，工廠從外地運來的八十噸煤還放在珠江口上，沒有運進來。如不及時搶救，颱風一到，煤便會被颱風捲入珠江裏，國家的財產將遭受損失，而這時候工人們已全部放了假，準備歡慶國慶節了，怎麼辦呢？工廠軍管會立即向全廠工人發出廣播，戰鬥號令一下，全廠工人立即行動起來，正在看書的放下書本，正在吃飯的放下飯碗，甚至連工人家屬也一起趕來，投入了搶救國家財產的戰鬥中。只一個多小時，便把八十噸煤全部搶救回來。這個例子深刻地體現了毛澤東思想的無窮威力，使港澳同胞深受感動。

工人階級能領導一切

回途上，一位港澳同胞深有所感地說：「從廣州氮肥廠工人意氣風發、充滿革命豪情的新精神面貌，使人更深刻地體會到毛主席關於「工人階級必須領導一切」偉大思想的深遠意義。」

女的失身 男的墮落

迷幻藥毒害青年

毒品多由美國兵帶來也有人在港製造

港英若不正視此問題更多青年將受害

【本報訊】最近，少女墮落失蹤的新聞越來越多。就以近日揭發的三個「新潮舞會」來說，在二百七十多名男女青年中，據說，其中至少有四、五十人在事前曾服食了迷幻藥，才前往參加舞會，其中又以學生居多。

還有一名十四歲的少女，在一個什麼「福利會」的電影欣賞會裏，認識了一名十七歲的飛型青年，胡裏胡塗吸食了大麻，當夜被人拖到山邊而失身。此外，連醫院也發現不少青年男女遭到迷幻藥的毒害。

這些毒害青年的迷幻藥、大麻等是從那裏來的呢？原來都是由美軍從外地帶來的。每天從美機、美艦所載來的美兵，利用在海關不必受檢查的特權，任意攜帶此類毒品上岸，因而形成此類毒品到處泛濫。

現在本港的迷幻藥和大麻，價格較前提高兩三倍，且「供不應求」，於是有人乘機在本港大量製造，大量拋售，從而使更多青年男女受害。港英若不正視此項嚴重問題，發展下去，將更不堪設想。

這個令人觸目驚心的現象，是和黃潮泛濫，以及色情架步越來越多，黃潮舞之風四起等等分不開的。

從最初的「跳舞學院」的色情架步開始，迄至現今，先後出現過五花八門的色情架步，什麼「女子擦鞋」、「女子教授沖涼」、「女子教授護身術」、「女子教授瑜伽」，其後又發展到什麼「水晶藝體透視」、「驚驚浴」、「汽水座」、「咖啡座」、「驚驚座」，以致目前隨處可見的什麼「女子美容院」和「酒吧」等等。

這些色情架步，不但領有商業牌照，每年都繳交商業牌照費，同時更按月規定繳交一定的數目給有勢力人馬。本來按照以前的規例，是由有勢力人馬派專人前往收錢的，如今改變辦法，在每區的一個指定地方，開設一個「收費站」，這個「收費站」的確名副其實的「收費站」，負責點收各項「公數」、「大數」、「保護費」等等，「收費站」裝修得似模似樣，一如普通商店，普通人根本是無法知道個中奧妙的。

人們要問：為什麼過去十多年來，這些色情架步不但一直能夠經營下去，而且還「擴大」「發展」呢？這種種「發展」，至少說明了一點，那就是和港英有關方面的縱容包庇，是不無一關係的。

船灣東頭學校老師 朱國良榮歸

昨受鄉親熱烈歡迎

【本報訊】大埔區各界愛國同胞昨日舉行大會，熱烈歡迎朱國良戰友光榮出獄。朱國良的學生數十人昨日亦到達會場，熱烈歡迎他們的老師光榮歸來。大埔鄉親敲鑼打鼓，紛紛向他獻贈珍貴禮物——毛主席像章和毛主席著作，並且熱烈讚揚朱國良堅持鬥爭、堅貞不屈的精神。

朱國良在會上報告了被迫害經過。他指出，這次被迫害，使他經歷了一次考驗，並使他在鬥爭中，學習到工人階級的優秀品質。他還報告了在黑獄中堅持學習毛澤東思想的情況。

朱國良任教於大埔船灣東頭學校。由於他熱愛祖國，教學認真，遭到港英的無理迫害。去年十一月一個晚上，港英出動武裝警察到他的家中將他非法拘捕，羅織罪名，投入赤柱黑獄。

各區報販集會 慰同業韋志鵬

大家通過韋遭迫害事件加深了認識

【本報訊】昨晚港九各區愛國報販舉行慰問同業韋志鵬光榮出獄大會。參加大會的報販近二百人。

大會負責人講話後，繼由韋志鵬報告被迫害經過，最後由各區代表講話。大家一致指出港英誣指韋志鵬賣報阻街，把他毆傷並投入黑獄，是完全無理的。

大家表示，通過韋志鵬這次被迫害事件，更加認識到港英的本質，也更加認識到團結的重要。

韋志鵬是在十月四日晨在[illegible]賣報紙，無故被港英毆傷，復遭拘捕，後被判留置十天，再被投獄的。

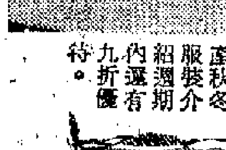
港英非法審訊韋志鵬時，港英證人捏造的證供已被韋志鵬駁斥得啞口無言。但港英蓄意對他迫害，結果不顧事實判獄三十五天。判獄後，港英發覺他身上有三十多元，竟橫蠻地搶去，作為減獄十天的代價。港英這種行徑，使人憤慨。

學生裝新產品到港

一種用學生擴絨縫製的國產男、女學生裝（見圖），是今年才運銷香港的新產品。

對於一般男、女青少年學生來說，穿衣服也應注意身心的健康。而這種國產服裝，卻具備這個特點——樸素、大方、端莊，而且又能禦寒，無怪乎好些男女學生已把它當作校服來穿了。

男學生裝，單排鈕，三個暗袋，反領，絲裏；女學生裝也是單排鈕，兩個暗袋，西裝反領，也有絲裏。港九新界各家國貨公司都有這種學生裝供應，在國產秋冬服裝介紹週期內還有九折優待。



北風初起 換季合時

國產毛衫搶手

秋恤機恤卡曲等均是暢銷衣物

【本報訊】國產秋冬服裝介紹週已進行了六天，港九新界各家國貨公司每天均擠滿顧客，尤以每天晚上和週末週日為甚。

據港九新界各家國貨公司透露，今年國產毛衫花式品種之多，為歷年來所未有，連顧客也有同感，而且當時得令，所以是目前最好銷的貨品，幾乎佔整個服裝銷售數的一半。其次是恤衫、秋恤、飛機恤、卡曲和士林恤等。這些服裝美觀大方，價格適宜，適合一般居民的消費能力，而且有些是脫棉裏或脫毛裏的，秋冬均可穿用。

他們說，其他厚裝服裝銷量也不錯，如短褸、棉衣、絲棉衣、皮褸等，每天都有不少顧客選購。

人民服裝中的青年裝和工作服，也是暢銷貨品之一，特別是靠近工廠區的國貨公司，銷售量比去年大增。這種服裝有些是脫棉裏，更受到海員的歡迎。他們說，他們長年遠航在外，所到的地方有冷有熱，脫棉裏服裝便替他們解決了問題。

各家國貨公司指出，在祖國無產階級文化大革命節節勝利的凱歌聲中，廣大革命職工生產出更好更多的各式服裝，而且到貨品種廣泛、及時，貨源充足，款式花樣又多，充分滿足廣大同胞的需求。

國產秋冬服裝介紹週在港九新界四十多家國貨公司仍繼續舉行，在介紹週期內，各種秋冬服裝一律九折優待顧客。

五百港大學生 昨天接受學位

【本報訊】香港大學學生五百六十四人，昨天在港大畢業儀式上接受學位。這些畢業生包括文科、理科、醫科及工科建築系等。畢業儀式在大會堂音樂廳分上、下午舉行。

酒業商會定期旅行

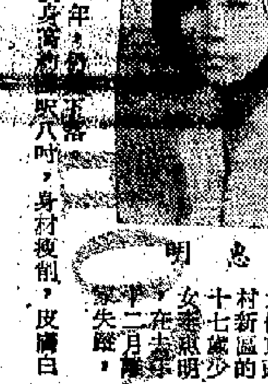
【本報訊】港九酒業商會定於本月廿三日舉行秋季旅行，目的地為沙田、西林寺，是日上午十時在尖沙咀火車總站集合，十時卅四分乘車出發，當日並在西林路黃女飯店聚餐聯歡，餐券每人五元（包括來回車費），即日開始發售，售完即止。

傳染病死者 又有所增加

【本報訊】根據醫務衛生處昨天發表的統計數字顯示，至十月廿六日為止的一週內，因患傳染病而致死者共二十七人，其中死於肺病者二十五人，死於桿狀菌痢疾及脊髓膜炎者各一人。於該七日內，死亡人數較對上一週之總數十六人增加十一人。

同期內，呈報之肺病新症一八一宗，上週則為二五八宗。由本年初起計則共有肺病新症七、六八八宗。該週內呈報的其他傳染病如下（括弧內為對上一週數字）：阿米巴三宗（無）；麻疹兩宗（十宗）；腸熱五宗（九宗）；痢疾（桿狀菌）十二宗（十九宗）；眼炎兩宗（兩宗）；水痘一宗（兩宗）；痳瘋一宗（三宗）。

李惠明失蹤十一月



李惠明

【本報訊】又一名住在黃大仙東頭村新區的十七歲少女李惠明，在本年一月[illegible]失蹤，至今已近一年，[illegible]此少女身高[illegible]呎八吋，身材瘦削，皮膚白皙，面長。

荃灣區部分樓宇 明晨停水五小時

【本報訊】荃灣區楊屋道、德士古道至青山道範圍內樓宇，明日凌晨一時至六時，暫停供水。

一場高興一場悲

電視機累掉一命

老翁購得電視機後竟然一氣喪生

【本報訊】這是一個與電視有關的悲劇。一個老翁購買了一部電視機後，和賣電視機的電器公司發生爭吵，並惹上官司，昨晨在家服毒斃命。

死者孫東元，七十一歲，上海人，住馬頭圍道二九四號七喜大廈四樓十X號。據說：日前他在附近一家電器公司購買了一部電視機，回家安裝後，發覺畫面模糊，便到電器公司理論，結果互相大吵起來，一氣之下，他打爛了公司的櫥窗玻璃，電器公司報警，他被落案控告毀壞他人財物罪。他保外出後，原定昨晨提訊，前晚，他勸妻子不要和他同房，讓他好好安睡，他的妻子便在房外度宿。至昨晨四時，他妻子聽到丈夫房內有異響及呻吟聲，入內察看，發覺丈夫口吐白沫，昏迷床上，並遺有安眠藥片，連忙報警，但已挽救不及，其夫卒於送院途中死去。

嘉屬商會選出新員

李濟平、劉錦鴻、余慶、李清源任正副理事長

【本報訊】旅港嘉屬商會已選出第卅七屆理監事職員，名單如下：理事長李濟平，副理事長劉錦鴻、余慶、李清源；監事長劉淼慶；財務主任林尚聰；常務理事孫城曾、林翊球、謝玉當、曾廣焱、伍李財、潘根元、梁桃森、丘爾雄、劉錦陵、吳錦華、李進先、彭其龍；理事王克權、黃開萬、林鑒元、黃鴻麟、潘懋賢、張新淼、溫康爾、林嘯亞、古梅、熊琦、張開建、李紫石、謝留芳、羅煥昌、黃捷生、曾煒被、黃志文、黃裕育、周文友、鄧炳朋、盧鏡興、梁長發、鍾奇熊、齊雪華、李岳雲、李林山、譚東海、廖冠章、黃谷珍、伍肇仁、黃炯昌、林世獎；監事：李裕鑒、陳公木、李道達、李文濟、余進慶、鍾子光、溫仁才、廖安群、李嘉淵、陳月華、趙光宇、黃賢宏、黃松、張敬宏、吳慶雲。

澳門明起賽車

逾百車輛抵埗

【本報訊】澳門消息：第十五屆大賽車將於本週末、週日舉行。澳門賽車會主辦的第三屆「高卡」車賽，則首先在明日（星期五）於南灣新馬路周圍跑道上演。

「高卡」車賽秩序已編定如下：

上午九時：檢查車輛及練習。

上午十一時半：第二、三、四級車賽，賽程三十圈。（每圈以銅馬像附近利宵中學前作起點，經蘆拉沙博士馬路繞過銅馬茶座西南角及葡京大酒店門前，繞回銅馬像前海邊之蘆拉沙博士馬路，至利宵中學對開海邊繞過樹叢駛回起點，作為完成一個圈。每圈長約六百六十碼，約為零點三八英里。）

上午十二時半：第五級車賽，賽程卅五圈。

下午一時半：按地區（或國籍）每區以三人為代表參加比賽，賽程廿五圈。

下午二時：第一屆「高卡」車賽，賽程六十圈。

下午三時[illegible]：自由賽，賽程四十圈。

又據澳門賽車會消息：該會前日自港僱請貨船三艘，經將運到參加本屆汽車比賽之車輛一批。截至前日止，賽車已運到八十五部，參加電單車賽車輛運到十七部，各種工作車輛十一部。

補助學校學生 被禁沿門募捐

【本報訊】凡接受港英補助經費的學校，被規定不得讓學生出外募捐款項。據港英宣佈，補助學校委員會秘書處發出報告，謂近日有有關補助學校學生者，代表其學校沿門募捐，該委員會特為此發出通告，補助學校不應准許其學生沿門募捐。

理明學院 招補習生

【本報訊】[illegible]道三五四號昌業大廈二十樓的理明學院，現招收F4—6數理化補習生。該院主辦人林理文就多年教育心得探取簡捷方法，為學生補習有關會考、港大及倫大入學試課程。

柴灣山邊 發現炮彈

【本報訊】昨天下午三時廿分，柴灣道官立工業學校對面山邊，發現一個五百磅重的日本製海軍炮彈，其直徑九吋，長逾卅四吋，後來由警方軍火專家移走。

業餘音樂研究會 續辦樂理班

【本報訊】香港業餘音樂研究會本月份內繼續開辦各級樂理班，計有：㈠初級樂理班，在本月十六日（星期六）下午二時半開課，課程包括樂理、視唱等，講義費每月十元，將在明年二月結業。㈡第五級樂理班，已於本月九日下午三時半開課，以後逢星期六下午三時半至四時半上課，凡具初級樂理知識者可參加，講義費每月十五元。㈢第六級樂理班，今（十四）日晚八時半開課，以後逢星期四晚八時半至九時半上課，具有第五級樂理程度可參加。講義費每月十五元。該會地址：香港洛克道一百八十號九樓A座，電話七三三六二。

綠邨電台今天主要節目

上午 七時十五分即日主要節目預告。七時二十分簡要新聞。八時十五分新聞報告。

中午 十二時三十分歷史故事：韓信破趙之戰。十二時四十五分新聞報告。

下午 一時實地錄音報道：港澳赴京觀禮團澳門團員談感受。三時四十分現代小說：醜陋的春天。四時新聞報告。六時三十分四談新聞：出術剖析。六時五十分每周一歌：見到了毛主席最幸福。七時戲劇化小說：金鳳。七時二十五分教唱革命歌曲：歌唱社會主義祖國。七時四十分故事：遊擊小英雄。七時五十五分明日主要節目預告。八時交易會巡禮：㈠特稿「多姿多采的工藝品」，㈡外商友人讚交易會。八時二十分音樂曲藝：㈠瀏陽河，㈡唱支歌兒獻給毛主席，㈢毛主席和我們在一起，㈣毛主席好比紅太陽。九時實地錄音報道：港澳同胞赴京觀禮團香港團員談感受。九時三十分「成語新談」之一「後發制人」（下篇）。九時四十分連環廣播劇：「兩層樓」之一「小販之夜」。十時三十分新聞報告。

十日談

大廈大火提出新問題

港英吹噓「嚴密設備」推卸不了應負責任

過去十天，從港九至新界，四處都發生大火。在中區鬧市的恒生大廈，被燃燒六小時；新蒲崗工廠大廈，大火足足燒了十二小時。

據不完全統計，僅從八日週至十三日止的六天內，就發生七十四宗火警，平均每日十二宗以上。被火燒的包括有工廠、寫字樓、住宅、木屋等，損失嚴重。

為什麼每日會有超過十二宗的火警發生？港英消防事務處長梅禮樂近日先後有過兩次談話，兩次談話都將責任推到居民「疏忽」上；把港英應負的責任，推卸得乾乾淨淨。

梅禮樂為自圓其說，因此又在十二日發表談話，侈談本港的所謂「防火法例」，是「世界上最綜合、最嚴密」的。以此為擋箭牌，又把矛頭對準居民，咒罵「大多人任意忽略或觸犯條例」，因此火警頻頻。

當然，在風高物燥的秋冬季節，居民應加緊防範火警，這是毫無疑義的。但是，港英面對每日超過十宗的火警，設一擊人為的「疏忽」，就能推卸其設備不足及不合理的制度嗎？而梅禮樂之所以不厭其煩，兩次重彈舊調，只能更自暴其醜而已。

例如恒生銀行大廈的大火，港英至今仍未公佈原因。大火發生數天，事後梅禮樂為說一人員設備，從不吝嗇，而直鄭大為「疏忽」，而往恒生火場搶救的歐文偉，就是港英的不合理制度下的犧牲品。本來當歐文偉進入火場搶救時，有一名英籍人員尾隨而入，但是，那英籍大幫並未隨同深入，而歐文偉在「絕對服從」，否則「會被開除」的不合理制度下，白白送了一條命。消防員指出：明知有危險，歐文偉也不敢「抗命」，而那英籍大幫對人則要人「絕對服從」，對己則可不受約束，難道這是合理的？昨天，歐文偉出殯時，港英還要出另一招，出殯所經的各消防分局，均舉行路祭，對無辜慘死的歐文偉表示假惺惺假義一番，其實是想達到欺騙消防員和居民的目的。

從恒生銀行大廈的大火事件，拉響了火柴盒式的十多層至廿多層的大廈火警警號，即是說，這些大廈也隨時有發生火警的可能。但是，目前港英的防火設備，仍然趕不上需要。例如雲梯的高度，只能高及十層，超過十層高的大廈，則「梯短莫及」了。面對這些事實，[illegible]亂放空炮。納稅人都希望港英能正視現實，改善防火救火設備，改善不合理制度，保障居民生命財產的安全。——本報記者——

場台調查 英軍推莊

要求港英當局負責

【本報訊】石崗英軍實彈場台座傷百餘人事件，在傷者家屬和居民指責下，英軍當局不得不宣佈調查；但至昨天又有變化，英軍要港英當局負責調查。港英一位發言人昨天宣佈這件事時說：「陸軍本來要委派一個陸軍調查委員會調查那次事件提出報告，現在已改變初衷。」又說：「陸軍調查委員會在程序上會受到各種限制，進行這種調查工作將受到影響。」預料在下星期初，將就此發表聲明。」但有英軍宣佈調查之後，港英工務局發言人曾表示，工務局並未被「邀請」在「會操」進行前去檢查看台。港英警務處承認「許可證」是警方發出的。

天乾肺燥清潤飲料吃香

這是幾種國產上佳清潤飲品：菊花晶、蜜桔晶、雪梨汁、葡萄汁。

慶祝一九六八年秋季中國出口商品交易會開幕

菊花晶

最佳飲品、清心解熱、明目怡神

上海冠生園出品

總經銷處：正南行有限公司 電話：二三七二九零

各大國貨公司、藥房、士多均有售

天氣漸寒冷 零售商補貨
秋冬百貨已轉旺
毛衫恤衫日用品批銷較正常
商人展望今冬生意會比去年同期好

【本報訊】天氣逐漸轉冷，秋冬貨品生意亦開始轉旺。百貨零售商和街檔商人備貨尤見踴躍。據商人展望，今年秋冬貨品生意可望比去年同期回增。

據百貨批銷商人消息，今年各種秋冬季日用品、羊毛衫、恤衫以及各種服裝等批銷生意開展得比較正常，一些手頭資金較為充裕的百貨商人，早在中秋節前便開始扯購秋冬貨品。一般商人在中秋節過後雖然已着手進貨，但進貨尚非大宗，故就初步情況來看，今年秋冬貨品批銷生意只是比去年同期好些。

今年秋冬貨品批銷生意開展得比較正常，據商人分析其原因，主要是去年港英不斷施行白色恐怖，使得首當其衝的街檔行業一片蕭條，當時一般百貨商人均大大減縮進貨，其中有不少百貨商簡直觀望不敢入貨。同時，去年的氣候又特別寒冷，冷得時間又特別長，因此，造成各家百貨公司以及街檔商人手上存貨均極之稀渴。今年入秋以後，百貨商多要籌備補進新貨，以應市場之需要。

今年以來，由於香港整個經濟尚未完全恢復，今年夏季百貨生意仍不佳，因此，目前一般百貨商人即使陸續補貨，但在補貨的態度上，仍是採取極其謹慎的態度，亦即是說，仍多採取少量分批的補入方法，因為分批的補貨，可使資金週轉得比較靈活。據說，初步的批銷生意雖比去年好，但能否超過一九六六年的生意，還要看今後的生意做得如何才能決定。

目前零售商扯入的秋冬貨，一般以羊毛衫、學生襪、長袖恤衫、棉毛內衣、內褲、原子襪、絲襪、絲巾、芭蕾舞襪……等為主，輸入的貨色有日本、港製、國產和歐美貨等。但商人鑒於市場的需求，一般補進的仍以「中檔」和「中下檔」貨居多。

今年國產秋冬貨品，由於貨源供應充裕，又提早或及時運到，同時各種貨品質量比去年來貨提高，因此，一般零售商均喜歡扯購販售。據初步估計，零售商扯入的貨品，已比去年同期大大增加，增加幅度由四成至兩倍。最近幾天來的氣候，早晚已有冷意，港九不少百貨公司的門市生意都開始轉旺，有個別大型百貨公司的營業額比前增加三、四成，街檔的生意也比前顯得活躍。據百貨商人說，近日銷出的秋冬貨品仍以長袖恤衫、羊毛背心、羊毛開胸衫、短袖內衣、絲襪等為主，一些厚身的服裝，還要天氣再冷些才能銷得。

據百貨商人展望，今年秋冬貨品銷路可望比去年同期回增。今年的氣候是比較正常，如天氣冷得早，冷得長，各種禦寒貨品亦將比較好銷的。

毛毡門市熱鬧
混紡貨人造毛貨較好銷
國產貨供應足銷路擴大

【本報訊】目前已為毛毡銷售旺季。國產各種毛毡陸續運來，貨物抵港後，批銷生意甚為暢旺。

時入初冬，毛毡門市生意暢旺。連日來購買毛毡的人均比前踴躍。目前銷售較旺的毛毡，仍以一般混紡毛毡、人造毛毛毡、粗毛毡和意大利羢薈毡等居多，因這些毛毡比較適合本港市場一般購買力。

據商人說，今年意大利羢薈毡和混紡毛毡、英國「中檔」毛毡來量，尚能保持去年同期水平，但日本毛毡來貨則繼續減少。

國產毛毡陸續運到，今年到貨量和花式品種比去年同期顯著增加，有純羢毛毡、駱駝毛毡、混紡毛毡、高級純羊毛毡、人造毛毡和精綸毡等。來貨質量比前提高，手感柔軟、富彈性，色澤鮮艷，其中如人造毛提花毛毡的花色特別新穎，大花和圖案花等均很齊全，素色毛毡顏色則很鮮美，故今年到貨銷路擴大，百貨商和毛毡行扯購踴躍。

目前國產毛毡經銷商為興華公司，電話二三五三六二。

工業原料 細盤頗暢

【本報訊】工業原料市昨天在本地廠家活動下，細盤買賣較暢。

硬脂酸為本地廠扯吸頗多，國產雙壓針狀硬脂酸成出兩噸，每磅成七毫五仙；澳洲針狀硬脂酸每磅售八毫二仙，澳洲粉狀硬脂酸每磅售七毫。雙氧水成出一噸，高力貨每磅售六毫九仙。國產哥士的成出十餘噸，每噸成價為四百零五元。國產冰醋酸每公斤售一元四毫五仙。意大利檸檬酸沙為汽水廠商吸入一噸，每磅售二元。國產梳打食粉成出數噸，每噸成四百一十元。

蘋果與紅桔 星莊續吸購
兩者共成五千餘箱

【本報訊】國產蘋果和紅桔外銷生意仍很暢旺。沙田柚來量繼續增加。

據果商消息，最近新加坡市場水果生意好，此間辦莊商人在市上扯購國產果品仍很踴躍，昨天繼續扯去的有國光蘋果達四千箱，湖南紅桔一千多箱，因為貨物要趕船期裝運，故出口價再被扯高，國光蘋果每盒成十一元五毫，紅桔每箱成十元。

現已為沙田柚產銷旺季，連日來到貨量大增，昨天分由梧州、肇慶、廣州、湖南和湖北等約共運到二千多件，其中梧州沙田柚佔八百件，湖北及湖南貨共佔一千件。來貨充裕，市場需求量大，各貨大盤價成定。

北京大寶柿復到數百件，昨天來貨，柿身成熟度適中，來貨仍很好銷，每箱分成三元六毫和三元八毫。

鴨梨、白梨和香水梨共成出二百多件。倉裝鴨梨每盒成十八元，箱裝貨每擔成五十二元。大瑪白梨每盒成十四元，香水梨每擔分成三十四元及三十五元。

湖南紅桔暢成三千多箱，每箱成價為九元。新會柑亦續成出十多噸，市價穩企，一級貨每擔成一百一十五元，二級貨成九十元，三級貨成七十二元。

食米開盤 多無成交

【本報訊】由於買家興趣較淡，昨日頭盤商提沽的食米，有多宗按盤無成，先後成出不過四千多包。

昨日正式開盤的入口米商共十家，提沽的食米達卅五宗，其中僅廿二宗有做開，先後成出的內地米、泰米和金邊米僅四千三百多包。主要是買家對食米後市觀望不定，暫不願吸納太多，只落手扯入少量。

各宗食米每擔成價：天字絲苗九十元，金字齊絲八十七元八毫，齊天鵝新米七十八元三毫，青三元舊白絲苗七十八元，黃三元舊糙五十七元八毫，黃飛燕舊米七十三元，紅三五新綫仔米七十二元五毫，青松竹新三號新糙六十七元五毫，青發財新糙六十元五毫，藍飛鷹精米七十四元五毫，黃松鶴新米七十七元，黃帆船新綫仔米七十元五毫，黃鑽石新糙五十六元，青地圖新米七十二元六毫，青地圖舊米七十元五毫，青三A新米七十三元八毫，紅鶴精米七十三元五毫，黃三角新糙五十三元，青玉白絲五十九元八毫，白金龍新金占六十八元。

【曼谷十三日航訊】據泰國經濟部發表統計，從今年初到本月八日爲止，泰國米輸出數額有八十七萬四千零六十噸。又從今年一月一日至本月二日爲止，泰國出口粟米總數爲一百零三萬八千三百公噸。泰國高粱輸出額由一月一日至十一月二日爲止，共有四萬二千八百噸。

白金片逐步回升

【本報訊】近個來白金片價逐步回升，每兩比前回增五十元。飾白金價則始終企穩。

在上月底此間市場的英白金片每兩報一千八百元，日白金片則報一千七百七十元。進入本月以來，據行家報價比前逐步回升，前者每兩回升至一千八百五十元，後者回升至一千八百二十元。

至於飾白金價則無大變化，每兩仍企穩二千九百五十元。

青島新生仁 下月可應市

【本報訊】據土產商消息，青島手揀不列級新生仁，在十二月就會有貨運到應市。這些貨，許多買家已經預約，價格則在運到之後才定。

另據對日貿易商消息，最近期內，日本商人欲向這裏購買的生仁約為一千噸，估計本港對日貿易商已購入了八百餘噸，現在尚在市場上搜購一百餘噸。

行內人透露，購買這些貨的商號，為本港三幾家做日本生意的商行。

據說，今天到港的「大蜜石」輪，運來四水珠生仁六千餘包，共六百噸左右，全部為本港的對日貿易商所購。這批貨，是在新加坡裝船運來的。行內商人稱，目前新加坡市場上的生仁價格比較低，賣來香港有化算。

在本港市場上，四水生仁價格連日上升，細貨昨天現價每擔八十五元。

應節貨夏貨已運去
貨輪澳洲減縮
怡和船放棄用卡板載貨

【本報訊】郵輪運貨和夏季貨輪澳洲已告結束，本月由港啟船運去的貨量轉減。據了解，上週有一艘英輪由港開往東澳洲，載出貨物約為二千五百噸，此數比九、十月份均回降。

英資怡和公司的船隻，現已放棄用卡板載貨的辦法收貨運往澳洲。原因是它前一陣曾委托一家運輸公司用卡板收貨，希望由於把許多小件貨物改裝為件數較少的大件貨物，可以在澳洲港口快速卸完，從而節省一些卸貨費和輪船停泊費，但結果它發覺用這種方法從香港收貨出口，並未能刺激到出口生意增加，反而落貨費用則大增，因此，該公司行走香港——澳洲線的船隻，現已放棄用卡板載貨了。

今年首九個月香港對澳洲的出口貨值，為二億零七百萬元，比去年同期一億六千六百萬元增加百分之廿四點七，但這一增幅已比一年前大為縮小。近數月來，澳洲的對外貿易連續入超，該國的羊毛、小麥等出口價也在下跌，港商認為當地的市場購買力已趨低降。此外，港貨在澳洲市場銷售，遇到台灣低價貨的競爭也在陸續加劇中。所以，港商對於今後該線的出口生意，已不敢過於樂觀。

榴花糖轉手貨 昨成一百餘噸

【本報訊】糖市經過一番淡靜之後，昨日略定。榴花糖昨有百餘噸轉手貨成交，每噸成四百三十元和四百三十二元。

現在，倉期緊迫的砂糖已經沽清，內行人認為今後的糖價將會靠穩。

比利時幼砂，近來新貨少到，造成存倉的現貨轉疏，貨主不肯降價出售，每擔堅要廿九元半至三十元。十月付船而定於本月底到港的比利時幼砂，近有碼頭花貨賣盤放出，每擔也要廿九元半。

前日紐約原糖期貨價下跌，原因是二手原糖續有降價沽出。明年一月期貨為每磅二點五八美仙，比前下跌點一七美仙，三月期貨也跌零點九美仙而為每磅二點七零美仙。倫敦現貨企住每噸廿四鎊，十二月期貨則升一先令而為廿六點四零鎊，三月期貨升二先令而為廿八點七零鎊。

歐金普遍扳升
港金市被牽高
美鈔與美匯亦微挺

【本報訊】歐洲主要黃金市場的金價，本月十二日全面上升。據分析，[illegible]市場上[illegible]由於[illegible]價格一度上升至每安士[illegible]美元[illegible]以增加，一是受南非一處大金礦發生水災的影響，二是許多人對美國當選總統尼克松上台後在財政方面可能採取什麼措施表示關心。有人估計，尼克松上台後，在黃金問題上可能採取「比較軟」的辦法。

蘇黎世的消息傳到倫敦之後，倫敦本月十二日的金價亦上升，一度高達每安士三九．八〇美元。

巴黎市場上，因為就有提高銀行利率的傳聞，本月十一日的金價亦上漲。此外，蘇黎世市場上的消息，對該日巴黎的金價也起了推波助瀾作用。

西方各主要黃金市場，本月十二日的收市金價如下（每安士計算，括弧內是本月十一日的收市價）：

倫敦：三九．六七五美元（三九．五五）

蘇黎世：三九．八〇美元（三九．七〇）

巴黎：三九．九〇美元（三九．五八）

法蘭克福：三九．七九美元（三九．五四）

貝魯特：三九．七

悉尼：三五．三二澳洲元（三五．一八澳洲元）。

【又訊】由於歐洲金價報起，昨日香港金價回挺，收市價比前日收市價升〇．三七五。飾金價繼續企定。

外電報道歐洲金價由每安士三九．五五美元升至三九．六七五美元，人心轉好；加上[illegible]港金開市二九四．三七五，此為全日最高價，其後不支而落，降至二九四，為全日最低價，上午收市成二九四；午後市情無大變化，就在二九四和二九四．一二五之間上落，收市成二九四。低息五毫。上交收二千五百兩，下交收二千九百兩。飾金價每兩仍為三百二十四元。

美鈔開市六〇九．二五，收市六〇九．一二五；最高收市價，最低開市價。平息。

美匯全日在六一〇．六二五和六一〇．七五左右上落。金單則企六〇九．六二五和六〇九．七五。

對時局多具戒心
股市一片沉靜
十四種股價多跌了再跌

【本報訊】昨日股票半日成交共值二百九十三萬元，這是前此六週以來買賣最疏的一天。事實上有成交的項目，找不出那一項交投數量趨到遠近來的應有水平。前天交投最多的九龍股，昨日只成出五千餘份，僅及前天的六分之一；其是匯豐倫敦登記股買賣稍多，但是匯豐香港登記股卻「交白卷」。昨日有成交的項目，有十五種市價停留於舊水平，十四種跌價，只有幾種上漲。可見從市價角度看來，也是牛皮稍淡。

昨日市場中比較特殊的情況是，有部分項目市價跌幅增大，例如均益、九巴、太古等是，又如渣卡佛前此台大漲，昨日卻大跌。置地一股跌後停留於一個水平好幾天，但昨日再跌，可見今後市價趨勢似值得注意。

據行內人說，目前人們對局勢特別重視，而目前局勢又並不明朗，加上前些時人們買賣太多，手上還有些股票拋不出，故買賣更小心。現在，人們以股價偏跌已多天，恐淡局漸漸形成，故對買賣戒心更[illegible]

比滙賣價回低

【本報訊】昨日比利時匯價，即每百港元比前多兌一比利時法郎，改為八一一比利時法郎。

食油陸續到

【本報訊】據食油商消息，近日多種食用油都有貨到港，大盤交易轉暢。

非洲嘉禾牌生油，在本月十五日約有五十噸到港。在兩個月前售出的一些貨，每擔一百一十一元，三個月後交花貨。前天由「[illegible]」輪運到一百噸，半數是濃香生油，半數是青島生油。這些貨，全部已經沽出。買家由於許多油莊近日有貨收，加以近來不少油莊的門市生意較淡，所以最近幾天來食油的大盤交易，總的說來並不多。

昨天，國產食用油沽出數十桶，濃香生油每擔一百五十五元，青島生油每擔一百二十二元，菜籽油每擔八十五元。

美國豆油：昨天據當前報價上升，對本港市場上美國豆油的市價有刺激。嘜頭交換按價每擔八十六元，昨天無交易。

港商昨天接到消息，在紐約市場上，美國裝原豆油的離岸價，本月十二日為每一百磅九元二角四分美金，一天上升了二角六分美金，是比較大的上升。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
港機	42	——	600
倫敦登記	165	——	1,200
聯合企業	6	−0.100	2,500
遠東企業	16	−0.100	171
會德豐	8.65/8.7	+0.100	19,000
九龍倉	20.1/20.2	−0.100	5,600
黃埔	38.75	+0.250	6,600
太古	23.9/23.8	−0.200	4,400
均益倉	18.5	−0.400	500
大酒店	26.6	——	2,150
置地	53.5/53	−0.500	7,300
信託	1.61/1.6/1.61	−0.020	35,000
電車	12.2/12.1	——	4,000
九巴	26.4/26.2	−0.300	900
油蔴地	52.5	——	3,200
九燈	27.6/27.5/27.4	−0.100	5,313
港燈	26.8/26.9/26.8	——	3,380
電話	27	——	2,400
煤氣	13.4	−0.100	1,500
和記	10.5	——	4,000
英坭	19.3	——	1,200
纜車(10元)	31.5	——	500
牛奶	46	——	3,300
渣卡佛	34.25/34/33.5/33.25/33/33.75	−0.750	4,100
會德豐廠	8.35	−0.050	2,000
股權	8.4	——	2,000
南洋	10.3/10.2/10.3	+0.100	29,000
聯合樹膠	1.79	−0.010	4,000
樹膠信託	5.4	——	2,750
城市	10.8/10.9	——	3,000
娛樂股權	8/8.1	——	5,300
銅業	4.95	−0.050	1,000
聯紡	21.1/21.2	+0.200	6,000
南海	17/17.1/17	+0.100	3,600
成交總值			2,930,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

船隻出入口日期 今日明日

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
平安丸	HEIAN MARU(晨早)	日本	A6	日郵
渣來	SCHIE LLOYD(上午六時)	歐洲	九龍倉橋	渣華
新武士	SAMOS(下午九時)	歐洲	九龍倉橋	福來
略赫那	NOWSHERA(下午七時)	日本	A21	[illegible]
寄諾馬士基	KNUD MAERSK(上午十時)	日本	A2	捷成
大寶石	TAIPOOSEK(下午四時)	新加坡	B12	順昌
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT(上午九時半)	馬尼拉	海澳	總統
維珍尼亞	VIRGINIA(上午八時)	新加坡	A1	大阪
婆羅洲	BORNEO(下午九時)	歐洲	A31	[illegible]
多加拉	TOKALA(下午五時)	印尼	油蔴地	[illegible]
美東	BITUNG(下午)	基隆	油蔴地	[illegible]

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
桑光丸	SOKO MARU(下午)	宿務	B8	大信
美倍	MERGUI(下午)	日本	A24	新興行
愛蓮黎琪	ELLEN BAKKE(中午)	日本溫哥華	A21	[illegible]
渣來	SCHIE LLOYD(下午)	日本歐洲	九龍倉橋	渣華
古力治總統	PRES. COOLIDGE(下午)	新加坡星馬	九龍倉橋	總統
金隆丸	KINRYU MARU(半夜)	新加坡巴生	B14	永泰
東光丸	TOKO MARU(下午)	新加坡巴生	B7	東方
大龍山	TAILUNGSHAN(下午六時)	曼谷	B3	順昌
山龜丸	YAMAKI MARU(上午七時)	新加坡	B9	海聯
仙力高士	SINEGORSK(下午)	日本	B11	非士高
海厘	HELIOS(下午)	日本	B18	多利順
智加	CHILKA(下午)	日本	九龍倉橋	[illegible]
美國信使	AMERICAN COURIER(下午)	基隆美國	北角碼頭	美輪
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY(下午)	高雄加州	九龍倉橋	總統
力高	REGO(半夜)	羅省哈利法克斯	A23	大阪
雅麻寶	ARAMAC(下午)	馬尼拉澳洲	九龍倉橋	[illegible]
海强	HAI CHIANG(中午)	高雄	油蔴地	大信
保勿打士	PROMETHEUS(上午六時)	神戶	太古橋	太古

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
金熊	GOLDEN BEAR	西貢	A25	美輪
圓洲	YUEN CHAU	高雄	B	太來
天馬利	TEMERAIRE	馬尼拉	九龍倉橋	多利順
亞宜地	AYUTHIA	日本	九龍倉橋	寶隆
本島	HONDO	日本	A	太平
加菲路總統	PRES. GARFIELD	西貢	A	總統
蔗德	TSEDEK	日本	A	新興行
安泰	AN TAI	日本	油蔴地	大信
太韓怡美利	HUGHEVERETT	新加坡	A	福來
彭高	BENGLOE	英國	九龍倉橋	[illegible]
芬崖	FERNCLIFF	新加坡	A5	多利順
岩代丸	IWASHIRO MARU	日本	A9	日郵

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
平安丸	HEIAN MARU	新加坡波斯灣	A6	日郵
光榮二號	GLORY No.2	馬尼拉	B6	大信
東美	EASTERN MAID	山打根	A22	[illegible]
維珍尼亞	VIRGINIA	日本	A1	大阪
寄諾馬士基	KNUD MAERSK	堅買波斯灣	A2	捷成
威伯隆	WAIBALONG	印尼	B5	[illegible]
婆羅洲	BORNEO	上海	A31	[illegible]
邊古東	BENCRUACHAN	檳城	九龍倉橋	[illegible]
廣東	KWANGTUNG	高雄基隆	A26	太古
岩代丸	IWASHIRO MARU	新加坡近東	A9	日郵
日光丸	NIKKOU MARU	馬尼拉	34	東方
萬達	VENDERS	西伊里安	B15	新興行

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
川龍	RIVER DRAGON	[illegible]	[illegible]
銀龍	SILVER DRAGON	B22	[illegible]
吉隆坡	KUALA LUMPUR	太古塢	太古
沙保地	SAPUDI	九龍塢	[illegible]
先豐	SHIEN FOON	[illegible]	[illegible]
[illegible]	FORTUNE WIND	[illegible]	[illegible]
[illegible]	NANI WARTABONE	[illegible]	[illegible]
[illegible]	AMARINA	油蔴地	[illegible]
[illegible]	JETLEY	油蔴地	[illegible]
[illegible]	ASPA MARIA	九龍塢	[illegible]
[illegible]	PHIL. TRADER	深水埗	[illegible]
[illegible]	SUMBA TUNAS	西區	[illegible]
[illegible]	LOUICA N	B12	[illegible]
[illegible]	BLISSFUL	B10	[illegible]
太原	TAI YUAN	灣厦	太古
天洋丸	TENYO MARU	油蔴地	日天
[illegible]	VERGMONT	太古塢	[illegible]
永順	WING SOON	油蔴地	[illegible]
[illegible]	OCEAN BUILDER	A25	[illegible]
孟加拉郵	BENGAL MAIL	A39	[illegible]
[illegible]	BENVRACKIE	九龍倉橋	[illegible]
[illegible]	PANDO HEAD	九龍倉橋	[illegible]
皮利斯	PELEUS	太古塢	太古
[illegible]	REBECCA	B19	[illegible]
台照	TAI CHIAO	B1	大[illegible]
嘉斯	CARDROSS	B17	[illegible]
大利文	TELAMON	太古塢	太古

「希爾特」S.S. "HILD"
由青島來。
定於十一月十六日晚抵港。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓。電話：二四二二六一。

新加坡 太平船務有限公司 THE PACIFIC INTERNATIONAL LINES LIMITED, SINGAPORE
獅城輪 M.V. "KOTA SINGA"
十一月十八日由曼谷抵港，卸日卸貨
入口收貨人請注意：請提早前來辦理提貨手續，否則代存入倉一切費用皆由收貨人負責。貨客付貨，請到本公司接洽。
香港代理：一誠有限公司啓
地址：香港德輔道中華邦大廈三四〇七室
電話：239129 240365 232923

名神海運株式會社 MEISHIN KAIUN KAISHA LTD. OSAKA JAPAN
山龜丸 M.S. YAMAKI MARU 十一月十三日收貨 十一月十四日開行 直放新嘉坡 由日本抵港十一月十二日
上島丸 M.S. KAMISHIMA MARU 十一月十六日收貨 十一月十七日開行 直放新嘉坡 由日本抵港十一月十五日
入口收貨人請速來辦理船邊提貨手續，否則代卸駁存倉所有一切費用及風火水險均由收貨人負責此啓。
總代理：海外聯合海運有限公司謹啓
電話四三九五〇四、四四五六八九、四四五七〇九
斗室街大樓一二〇一——一二〇二室

MM 新型客郵「高棉」 (時速廿一海哩) "CAMBODGE"
直透：神戶、橫濱
十一月十七日落貨，十八日下午開行
貨客付貨，請移玉駕敝公司客人商務部接洽是荷
香港法國郵船公司啓
香港於仁大廈二二〇室 電話：232346·232282
九龍分行旺角上海銀行大廈四〇九室 電話：K一八四二七四五

Kie Hock Shipping (H.K.) Co. Ltd.
東日輪 M.V. "TONG JIT"
預定十一月十六日抵港，十八日落貨，二十日開行
直達：新嘉坡(SINGAPORE)、巴生(PORT SWETTENHAM)
入口收貨人請即前來本公司辦理提貨手續，否則代存入倉所有費用由收貨人負責。
總代理：基福船務(香港)有限公司
電話：455153，443919，444496
地址：干諾道中八十一號地下

K LINE
路易安那丸 M.S. "LOUISIANA MARU"
十一月十八日落貨 十一月十日啓行
往 Luanda, Lagos, Apapa, Lome, Tema, Lobito, Monrovia, Freetown, Abidjan, Takoradi, Matadi
總代理：川崎(香港)有限公司 電話：二三四〇五一
地址：德輔道中六號廣東銀行大廈六樓
副代理：豐利行有限公司 電話：二二七三一六、二二三四九九

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時48	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時46	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

附註：表內有(A)，在星期日及公衆假期停開，有(B)的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50	下午3時10	上午8時0	上午10時25
下午3時45	下午8時25	上午9時45	下午2時25

截郵時間

今日空郵（星期四）

中國大陸 下午六時

印尼 上午十時

以色列、法國、台、日、東、星、馬、泰、沙巴、沖繩、菲 中午

關島、美國（除東岸）、中南北美、約旦、黎巴嫩、敍利亞、塞浦路斯 下午一時

夏威夷 下午二時

澳洲、新西蘭、非洲、南越、南朝鮮、美國東岸、柬、秘魯、厄瓜多爾、印、巴、錫、巴林、意、荷、比、丹、西德、瑞士、挪、瑞典、英、尼日利亞 下午六時

平郵

菲 中午

明日空郵（星期五）

中國大陸 下午六時

菲 上午十時

加、美東岸、巴西 上午十一時

台、日、科威特、英、西德、泰、瑞士、菲、希臘 中午

夏威夷、美國、中南北美 下午一時

星、馬 下午二時

印、伊朗、意、緬、南越、沙巴、老撾、南朝鮮、巴林、伊拉克、巴、科拜、荷、比、丹、挪、法、錫、瑞典、尼日利亞、澳洲、新西蘭、新幾內亞 下午六時

潮海雄風 梁羽生

第四回：苦酒又添豪傑淚 春波未逝故人情

都市快鏡 演奏 江楓

瀚海雄風

梁羽生

第四回：苦酒又添豪傑淚 春波未逝故人情

董開山忍不住氣，大聲說道：「朝廷有朝廷的意旨，綠林有綠林的規矩，咱們又不是吃朝廷的俸祿，何須一定遵守朝廷的意旨？」

李思南接着說道：「董寨主說得不錯，綠林的兄弟既然要組成義軍，那就得爲老百姓着想。朝廷的意旨，對老百姓有利的咱們遵從，有害的咱們爲何不能違背？蒙古韃子侵入中原，佔的是漢人的地方，殺的是中華的兒女，難道咱們反而還要幫助它嗎？」

史公望面色鐵青，叫道：「反了，反了！」

跳虎澗的寨主鄒飛哈哈大笑：「當然是反了，不反，我又何必上山做強盜？我不懂什麼大道理，誰欺壓我們這些小百姓我就反誰，金虜要反，蒙古韃子要反，你宋國的官兒若然仗着官家的勢力壓我，我也要反！」

淳于周强紅了臉，說道：「只憑咱們這點烏合之衆，就能夠驅除金虜，並且抵禦蒙古韃子的入侵嗎？無論如何，大宋總是咱們的邦國，大宋的國君總是咱們的皇上，我主張遵奉朝廷意旨。」

屠龍說道：「不錯，兩害相權取其輕，聯合蒙古，驅除了金虜再說！」

李思南道：「誰說咱們是烏合之衆？誰說咱們的力量單薄？咱們是和老百姓站在一起的，只要咱們眞的是爲國爲民，老百姓也就會幫咱們！蒙古韃子和女眞（金族）韃子加起來，也沒有咱們漢人的老百姓多！」

雙方針鋒相對，吵鬧起來，兩邊都有附和的人，衆說紛紜中爭論紛紛，鬧成一片。

北芒山的老寨主吳恒說道：「這樣的吵鬧也吵不出個結果，俗語說蛇無頭而不行，依我之見，咱們應當先推出一位盟主，都聽盟主的號令！」

吳恒是綠林的老前輩，他一說話，不但淳于周這幫人附和，十八家寨主，十有八九也都點他有理。

董開山道：「屠盟主去世之後，綠林中沒有一個大家心悅誠服的頭兒，的確是難以齊心合力，依我之見，新盟主是一定要推選出來的，不過，做了盟主也並非就可以獨斷獨行，大事還是應該衆人商議。爭持不下之時，那才由盟主仲裁。」

衆口一辭，大家對應該推選新盟主一事都無異議。跳虎澗的鄒飛便道：「故盟主屠百城是以鄒那山的寨主身份當選的，鄒那山是綠林中最大的一個『山頭』，（這是綠林中的習慣用語，指山寨的力量而言，並非指一座山的大小。）鄒那山如今是由屠鳳姑娘作寨主，我以爲就這樣順理成章，由屠姑娘繼承盟主之位，最爲適當！」

淳于周冷笑道：「屠百城還有一位公子在這裏呢！若說要『繼承』的話，那就應該是屠龍繼承才對！」（二四三）

寫宇樓風雲

「我不該尋根問底，而且這也不是我的份內事。既然許小姐不把我當外人，我倒想知道，爲什麼你們的業務關係，白天不能進行？」

許綿綿說：「因爲你這疑問，我必須從頭說起。目前，我正在跟丈夫分居。分居，只能拿到一點點生活費，每月五千塊。我丈夫有大把生意，這些生意全是祖父父輩的事業，死了就留給我丈夫。我丈夫倒很有辦法，使得業務更龐大，生意做得更多。叫人爲難的是，他在某種生活上，卻顯出他的變態……」

許綿綿忽而頓住，怪難爲情似的。

李百通不便插咀。他想：「她可能在床第生活上受到很大的折磨。像那些番鬼佬。」

許綿綿續說：「原來他要男性，不要妻子。後來，甚至搞起同性戀來。你想想，我怎麼受得了，怎麼受得了！」

「當然，正常的夫妻生活旣不存在，精神上的負擔是很厲害的。難怪你們要分居。」

莫多聞

「分居，太便宜他了，我就是要求離婚，以精神與肉體的受折磨、虐待爲理由提出控告。」許綿綿顯得很憤慨。「但是……但是……」他狡猾地應付。他令人相信他是一個非常正常的人，一個有充沛精力的男子，一個負責的丈夫。李先生，我明白，如果我能夠離婚，他便得給我一大筆錢，所以他要想盡辦法使我在名義上仍舊是他的妻子。這就是我要找賀律師的原因。當中的細節，眞是一言難盡。」

李百通表示他還是不明白，許綿綿爲什麼要在晚上，要在同一的時間跟賀律師晤面：「難道這也跟你要提出的控訴有關？」

「李先生，我的遭遇和我現在所做的，就像電影一樣。每隔一晚，我跟賀律師一道，在那大廈搜集證據，足以助我夠離婚的證據。賀律師對這工作很感興趣。這一來，他不但是律師，還是個私家偵探。照理，一個律師要搜集證據，是不能像偵探那樣的行動，賀律師說，這和法律有抵觸，所以，她要我保密。到目前，除了我、賀律師、黎惠臣和你李先生之外，再沒任何人曉得我們的行徑了。」

許綿綿笑了一笑，看腕錶：「我是原告，但我也突然成了私家偵探，爲自己搜集證據，搜集人證和物證。這不是很可笑嗎。嗯，李先生，我們也該起程了。你還有甚麼疑問？」

「我們也該走了。疑問多的是，我不過是爲賀律師工作，也可說是爲許小姐服務，我還是別再饒舌的好。」（十）

累人

萬文繆

二四三 暗渡陳倉

過去，阿根也曾風聞姚通和張望不和，但風聞儘管風聞，卻未目見。這次則是親眼所見，雖然他們的口頭爭論不是大吵大鬧，而且只是爲了公事，但兩人在態度上和口氣上，都顯得相當的不客氣，面色也非常的冷峻，這說明他們之間的芥蒂，正在發展，正在加深。

阿根已然從他們的爭論中，看出了他們的裂痕，越來越大，而且總有一天，會火併起來，爭個你死我活。於是，阿根第一個念頭想到的，是應該依附誰的問題。

張望是實力派，手下的弟兄很多，說幹練嗎？也十分的幹練。至於姚通呢？則是當權派，有後台，也有背景；那喝過洋水的金字招牌，在這裏是留打不掉的。那麼，阿根應該何所取捨？何所抉擇？

不錯，張望已經把他收羅在自己的旗下，但毛病還以心腹視之。但如姚通也是出在這裏，假如姚通利用他的特殊關係和條件，把張望一腳踢開，也無異會把他一腳踢開，這很不上算。假如他投靠姚通呢？在目前他也很難站得住腳，至少張望的人，都會把他孤立起來，那時，處境更加艱難。

有什麼辦法可以一腳踏兩船呢？這是阿根非常費思量的。照阿根的意思，也絕不會以現狀爲滿足，他要取張望的位置而代之，甚而要取姚通的位置而代之。經過思量[illegible]

一個辦法，暗渡[illegible]一定要表面上[illegible]向姚通討好，做姚[illegible]鬼頭仔。

這一個辦法，有個好處，就是可以使姚通的力量，把張望趕走，而由他來爬上[illegible]

但又不能[illegible]應該想個什麼[illegible]的辦法呢？這天[illegible]在捕房值班[illegible]

都市快鏡：演奏

江楓

就在那宥「師馬騮」的竹棚搭下的翌日，開報紙，看到這則新聞，不禁暗捏了把汗，叫聲好險。

本來，那個竹棚在新界，與他本沒關係，但因爲他的孩子曾經嚷着他買票去看，闔便全家到新界旅行一下。

李先生的孩子，是最愛看操兵的，尤其是那些「金牧兵」之類的東西；不過，以前看的是在市區，又是免費的，看看倒也無妨；但要遠到新界而又要買票入場看這等勞什子，就不值得了。於是便沒有去。

孩子也很聽話，見父親說不去就算了。李先生也答應他們，星期日帶他們到「兵頭花園」玩玩。

由於此地可去之處實在太少，這個花園倒成了人們假日抱男帶女的遊玩場地。

在鐵籠旁看了一輪馬騮之後，李先生才發覺那片草地上擺有很多椅子，坐了不少人，原來是一些「花服」在演奏。是個局面的「九人大樂隊」，反正也走得疲倦了，李先生便坐到椅子上。

這個穿上了制服，就如夜總會裏的九人大樂隊般的樂隊，演奏的又全是些「靡靡之音」「雞崩嘩」「神經」「怎麼樣」之類的東西[illegible]

夫說：「哈哈，你們把他們選[illegible]」「更何況他們選穿上制服呢！」李先生對太太說：「其實又有什麼分別，他們平日裏穿着制服，所做的事有那一件不離譜的呢？」

[illegible]

小說林

親兄弟

高旅

原委

阿瑛催他說，可是陳海泉越是激氣，越是無從說起，一會兒站起，一會兒坐下，旣頓腳，又捶床，憤怒得不得了。阿瑛慌了，但也沒有法子，這樣鬧了一會，才慢慢地平息下來。

「快別這樣，」阿瑛說：「突然憋起來，把我嚇壞了。」

陳海泉也發覺自己失常，說：「你說我蠻頸硬頸，眞是這樣，父親一死，鬧到現在，除開了你，有誰知道我的苦處？自己做錯事，惹來一身禍，自搬石頭自打腳，苦水只得往自己肚裏嚥。越是忍，越是難過，又想不出法子，怎不蠻頸硬氣？」

「你不是說得好好的，張伯說有辦法的，可以重新教育好他的。」

阿瑛自怨自艾地說：「我還說他壞入骨了，讀壞了書，你滿有把握到底有沒有找張伯商量商量呢？今天你們又鬧了頭的。」

「就是爲這件事激氣呀！」

「他說沒救了嗎？」

「也沒有。」

阿瑛莫名其妙，談話接不上頭來。尤其是陳海泉七岔八岔的，說了些從來不會說過的話，阿瑛摸不到根源，還是問他。

「亂七八糟的打來打去」那件事，覺得這才是直接的原因，叫陳海泉這樣激氣。

終於，陳海泉把麻雀館裏如何「打來打去」的情形，說給阿瑛聽了。

「啊呀！」阿瑛叫起來：「這件事可不會完了！」

「就是了，怎會完？老許不放過他，楊華也不會放過他，有什麼法子？前天還對我說，再想法和他們搓麻雀，喝喝香檳酒，還勸我不要搞得太嚴重，可是現在，打出手了……」

「搓麻雀、喝香檳，怎會鬧到這地步的呢？」

「劉永興告訴我的。」

阿瑛說：「誰知道他，也沒說詳細。」

「你沒有和張伯商量一下？」

「人家今天忙着辦正經事，有閒工夫？再說也不好意思去纏他哪。」

阿瑛才明白，於是一意安他的心，說過兩天有了空，再找張伯，自然就想了法子出來，現在何必這樣苦惱……

「你不知道。」陳海泉說出原委來：「歸根我們這種人，就是要不得。自己是個工人，可是忽略了自己的地位；眼看自己不能發達，也要叫子弟去發達，自己的命不好，才做了這一行的，不知道自己已有辦法就去弄點小生意，尊生財之道，結果變了小資產階級，腦子胡塗了，一錯就百錯！還有什麼說的？……」

又是他從來不會說過的話，阿瑛奇怪起來，說：「今天怎麼了？遇到了什麼？又叫你埋怨自己了？」

夫妻倆議論了半夜，沒有結論。這一晚，陳炳還又沒有回來。（二八四）

離

苑淑

四四 突然而來的人

朋友的離去，起初黛薇還不在意，但隨着時光的流逝，她就逐漸發現，那沒有朋友的味道，有多不好受了。

經過了一段不短的時間，她覺得人們已不再把她當成新聞人物，作爲茶餘飯後的閒談資料，再加上知道離羣獨處，對自己非常不利，於是決定在自己生日那天，邀些朋友，來熱鬧一下，趁機聯絡一下已疏淡了的感情。

黃良玉、歐春林，她自己的堂兄，還有蓮娜和甄河，都是她生日小宴的座上客。

黛薇爲了表示和這些朋友的交情不淺，特別在雪園訂了一桌精緻的酒席，飯前還在家裏開了兩檯麻將，因此阿娟和張媽雖不必下廚，但張羅茶水，遞酒牽酒，也夠忙的。

事前黛薇並不說明請客的原因，只分頭打電話約他們前來。按黛薇自己的想法，每年自己都有大型或小型的生日宴，朋友們沒有人不記得的了，事先不說明，他們也準知道是什麼事，說明了反倒顯得小家子氣，拉人來爲自己作生日。

可是應約而來的朋友們，沒有一個帶備禮物，大家都假裝不知道，只有蓮娜例外，她自己掏腰包，買了一瓶香水，當作是跟甄河兩人合送的禮物，一見沒有人送禮，藉口要進洗水間，把黛薇拉了進房，向她悄悄問道：

「要是我沒記錯，今天該是你生日罷？這點小意思，不曉得合不合你的意，是甄河去替我選的。」

說着從手袋裏拿出那一小瓶香水來，遞給黛薇。

「謝謝你，蓮娜。謝謝你還記得我的生日。」黛薇心情有點激動地接過禮物，還撲着蓮娜洋化地用臉頰在她腮邊挨了一下，那眼睛裏居然還有了淚光。

這是她離婚後的第一個生日，第一次過得那麼冷清的生日。以前每逢她生日、或結婚紀念日之類，會玩的鄭博，她要替她弄得熱熱鬧鬧的，更要她賺來一大批禮物。

可是今年，今年大大的不同了，手裏捏着蓮娜送給她那一瓶裝璜得很漂亮的香水，就像一把小鈎子，鈎起她的千頭萬緒，叫她鼻子發酸，心裏難過。

心地忠厚的蓮娜，並不很笨，她一見黛薇那模樣，就知她心裏在想些什麼，趕緊安慰她說：

「今天是你的生日，不許哭的。明年你一定會過得更快樂。來，擦把臉出去打牌。」

黛薇如果不是天性涼薄，應該把自己如何對待人家，和人家如何對待自己，來比對一下，可惜她從不肯這樣想一下，哪怕一丁點兒，都從來沒想過，認爲被關心，被同情，是天公地道的，每個人都欠她的，她卻並不欠人家什麼。

麻將打到九點多鐘才結束，黛薇反常地在飯桌上邀人鬥酒，幾杯下肚，臉就紅了，忽然門鈴響了，這突然而來的人，竟是已跟黛薇離了婚的鄭博。

阿林對付女人有幾度

不能話阿林完全冇長處，至少對付女人就有幾度。芬嫂來左成日，又話開房等芬哥同來，坐處死賴，我舞佢唔掂，阿林落數句咁嘅，就又係唱衰芬哥，話佢唔畀家用。[illegible]

[illegible]

芬嫂入去，然後揮手曰：「記住，明天在大門等，包你見到佢。」拜拜。「電梯門至語抬埋，阿林便指點曰：「死張鏘，認得咁交關，芬哥乜唔係搵第個？唔搵第個就傻仔！」我笑曰：「你數但明天在大門等芬哥，嘈上嘅宗，梗有份，絕唔使撈。」阿林笑曰：「你放心，芬哥永冇在大門出，在後門電梯就有，芬嫂實搵佢唔到者。」（五一〇）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
溫拿芝利	WONOGIRI	新加坡	11月16	渣華
士打非明關	STRAAT FREMANTLE	西非南非新加坡	11月16	渣華
伊士桂連路	ESQUILINO	日本	11月16	天祥
德威亞	TEVERYA	日本	11月16	新興行
美上美	SUSANNE	曼谷	11月16	振盛行
安慶	ANKING	基隆	11月16	太古
金靜丸	KANESHIZU MARU	日本	11月16	東方
海興	HAI HING	詩巫	11月16	多利順
羅華驊琪	RAGNA BAKKE	舊金山	11月16	鯨行
希爾特	HILD	青島	11月16	華夏
羅莎娟奧	ROSARIO	馬尼拉	11月17	偉岸
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	日本	11月17	捷成
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	日本	11月17	東洋
第三龜丸	KAME MARU No.3	日本	11月17	大信
第三十七旭丸	ASAHI MARU No.37	日本	11月17	東方
裕蘇瑪	USODIMARE	意大利	11月17	天祥
高棉	CAMBODGE	馬賽	11月17	法郵
營鋒	PIONEER CONTRACTOR	紐約	11月17	美輪
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	11月17	渣華
赤城丸	AKAGI MARU	新加坡	11月17	日郵
登山丸	HOUZAN MARU	日本	11月17	東方
華星	STAR BELLATRIX	日本	11月17	福來
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	11月17	日郵
上島丸	KAMISHIMA MARU	日本	11月18	海聯
日令丸	NICHIREI MARU	日本	11月18	中央
順利	SIRA	美國	11月18	海運
山度士丸	SANTOS MARU	新加坡	11月18	大阪
龍山丸	RYUZAN MARU	日本	11月18	日郵
士打香港	STRAAT HONGKONG	南非南美新加坡	11月18	渣華
仙力士	JESENICE	中東新加坡	11月18	華林
必加索	PEGASO	意大利	11月18	海運
獅城	KOTA SINGA	曼谷	11月18	一誠
星光丸	SEIKO MARU	日本	11月19	大信
高基路	KOHINUR	新加坡	11月19	大阪
富士德丸	FUJITOKU MARU	日本	11月19	日郵
巴士拿	BASRA	歐洲	11月19	寶隆
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	11月19	渣甸
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	11月19	多利順
東方學士	ORIENTAL INVENTOR	美國	11月19	港郵
松鳳丸	SHOHO MARU	日本	11月19	東方
翠雲	TSUI YUNG	美國	11月19	港郵
復誼	UNION EVELYN	美國台灣	11月19	道華
維斯士打州	WORCESTERSHIRE	新加坡	11月19	大阪
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	11月19	日郵
忌連快樂	GLENFALLOCH	日本	11月19	渣甸
華盛頓	WASHINGTON	曼谷	11月19	渣甸
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	11月20	順昌
菲律賓熊	PHILIPPINE BEAR	馬尼拉	11月20	美迅
依曼	IMAN	日本	11月20	菲士高
汎濤峯	PANDO POINT	英國	11月20	鯨行
孟買丸	BOMBAY MARU	日本	11月20	大阪
緬甸	BURMA	馬尼拉	11月20	太古
東峯	EASTERN CAPE	日本	11月20	大阪
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	高雄	11月20	港郵
詹臣總統	PRES. JOHNSON	美國	11月20	總統
松隆丸	SHORYU MARU	日本	11月20	永泰
士打荷拔	STRAAT HOBART	日本	11月20	渣華
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉	11月21	大工
利太	LINDA JR	基隆	11月21	利通
菲羅素	PHILIPPINE RIZAL	美國	11月21	大工
日產丸	NISSAN MARU	卡拉奇	11月21	川崎
青葉山丸	AWOBASAN MARU	日本	11月21	大阪
邊連尼士	BENRINNES	英國	11月21	鯨行
伊柏透	E. PLATER	歐洲	11月21	天祥
德瑙	CHITRAL	英國新加坡	11月21	鯨行

（左接入口船期預告）

船	名	開來港口	月日	公司
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	暹羅	11月21	捷成
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本	11月21	萬邦
新幸丸	SHINKO MARU	日本	11月21	東洋
智利丸	CHILE MARU	日本	11月22	川崎
埃奧安那	IOANNA	美國	11月22	多利順
吳淞	WOOSUNG	馬丹	11月22	太古
路邊鐵頓	REUBEN TIPTON	美國灣	11月22	總統
聖山丸	SEIZAN MARU	日本	11月23	川崎
銀行家	LONDON BANKER	美國	11月23	海運
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	11月23	大阪
亞羅西	AROSIA	日本	11月23	寶隆
比高	BAIKAL	橫濱	11月23	華林
邊吉連	BENKITLAN	英國	11月23	邊行
馬芝安	MACHAON	日本	11月23	太古
士打利馬	STRAAT LE MAIRE	南美新加坡	11月23	渣華
騰達來	TANTALUS	英國	11月23	太古
多賓多	TROUBADOUR	美國	11月23	多利順
科玲芝亞	THURINGIA	歐洲	11月23	捷成
冒險家	EXPORT ADVENTURER	美國基隆	11月24	和捷
安曼吉	OMMENKERK	日本	11月24	渣華
沙寶士泰	SCHWABENSTEIN	日本	11月24	捷成
巴拿馬丸	PANAMA MARU	新加坡	11月24	大阪
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	11月24	捷成
忌連路高	GLENOGLE	英國	11月24	渣甸
伊利諾	ILLINOIS	三藩市	11月24	渣甸
吉備丸	KIBI MARU	日本	11月24	大阪
廣東	KWANGTUNG	基隆	11月24	太古
海嶺	HALLVARD	曼谷	11月24	多利順
東青	TUNG CHING	日本	11月24	大信
香港琥珀	HONGKONG AMBER	曼谷	11月24	港郵
萬隆丸	BANDUNG MARU	日本	11月25	日郵
加利二號	BERDIKARI TWO	日本	11月25	新興行
高溫	GUDVIN	美國	11月25	川崎
協德丸	KYOYU MARU	新加坡	11月25	日郵
越洋商人	TRANSOCEAN MERCHANT	馬尼拉	11月25	大工
芝罘	CHEFOO	曼谷	11月25	太古

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
伊士桂連路	ESQUILINO	意大利	11月16	天祥
汎濤嶺	PANDO HEAD	倫敦漢堡	11月16	鯨行
邊域琪	BENVRACKIE	倫敦漢堡	11月16	邊行
皮利亞士	PELEUS	利物浦	11月17	太古
亞宜地	AYUTHIA	歐洲	11月17	寶隆
本島	HONDO	歐洲	11月17	太平
必加索	PEGASO	意大利	11月19	海運
忌連快樂	GLENFALLOCH	倫敦	11月22	渣甸
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	歐洲	11月22	港郵
邊連尼士	BENRINNES	倫敦漢堡	11月23	邊行
汎濤峯	PANDO POINT	倫敦漢堡	11月23	鯨行
馬芝安	MACHAON	利物浦	11月25	太古
安曼吉	OMMENKERK	歐洲	11月25	渣華
亞羅西	AROSIA	歐洲	11月25	寶隆
沙寶士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	11月26	捷成
邊吉連	BENKITLAN	利物浦歐洲	11月26	邊行
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	歐洲	11月28	捷成
歐美亞士	EUMAEUS	利物浦	11月30	太古
忌連芬士	GLENFINLAS	倫敦歐洲	11月30	渣甸
大利安	TRIANON	歐洲	11月30	太平
邊雅文	BENARMIN	倫敦	11月30	邊行
高棉	CAMBODGE	馬賽	12月1	法郵
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	12月5	渣華
出雲丸	IZUMO MARU	黑海	12月5	日郵
裕蘇瑪	USODIMARE	意大利	12月6	天祥
邊古泉	BENCRUACHAN	漢堡倫敦	12月6	邊行
攝津丸	SETTSU MARU	北歐	12月8	日郵

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲	12月8	天祥
保勿打士	PROMETHEUS	利物浦	12月8	太古
查樂周士基	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	12月9	捷成

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
路赫那	NOWSHERA	波斯灣	11月16	鯨行
源洲	YUEN CHAU	科倫坡波斯灣	11月17	大來
華星	STAR BELLATRIX	卡拉奇波斯灣	11月18	福來
孟買丸	BOMBAY MARU	波斯灣	11月21	大阪
青葉山丸	AWOBASAN MARU	紅海	11月22	大阪
依曼	I MAN	印度	11月22	菲士高
星	STAR ANTARES	波斯灣	11月26	福來
新印度怡美利	JOHNEVERETT	加城吉大港仰光	11月28	[illegible]
海德	HALLDIS	吉大港加城仰光	11月30	多利順
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	加城吉大港仰光	12月2	福來
沙保地	SAPUDI	科倫坡波斯灣	12月3	[illegible]
三龍丸	MIRYU MARU	仰光吉大港加城	12月7	日郵
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	仰光加城	12月7	大阪
星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	12月8	福來
伊勢丸	ISE MARU	近東	12月11	日郵

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡吡叻	11月16	順昌
華新	VIRGINIA	西貢金邊	11月16	順昌
威達文	NANI WARTABONE	西伊里安	11月17	亞非
豐成丸	HOUSEI MARU	馬尼拉	11月17	東方
羅莎娟奧	ROSARIO	關島	11月17	偉岸
德威亞	TEVERYA	新加坡[illegible]	11月17	新興行
多加拉	TOKALA	印尼	11月18	通裕
第三十七旭丸	ASAHI MARU No.37	新加坡	11月18	東方
美上美	SUSANNE	曼谷	11月18	振盛行
第三龜丸	KAME MARU No.3	新加坡巴生	11月19	大信
日令丸	NICHIREI MARU	新加坡巴生	11月19	中央
上島丸	KAMISHIMA MARU	新加坡	11月20	海聯
富士德丸	FUJITOKU MARU	詩巫古晉	11月20	日郵
寶根華利	BOUGAINVILLE	曼谷新加坡	11月20	多利順
松鳳丸	SHOHO MARU	新加坡巴生	11月20	東方
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	11月20	日郵
東日	TONG JIT	西哈努克港新加坡	11月20	祺福
復興	AMARINA	西貢	11月21	[illegible]
松隆丸	SHORYU MARU	新加坡	11月21	永泰
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	11月22	順昌
利太	LINDA JR	西貢	11月22	利通
菲羅素	PHIL. RIZAL	馬尼拉宿務	11月22	大工
路邊鐵頓	REUBEN TIPTON	雅加達	11月23	總統
浦賀丸	URAGA MARU	棉蘭	11月23	大西
多賓多	TROUBADOUR	曼谷	11月24	多利順
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	印尼	11月25	捷成
伊利諾	ILLINOIS	馬尼拉西貢	11月25	渣甸
威基羅	WAIKELO	印尼	11月25	亞非
萬隆丸	BANDUNG MARU	新加坡印尼	11月26	日郵
加利二號	BERDIKARI TWO	印尼	11月26	新興行
	MONDOR	大南	11月26	[illegible]
九州丸	KYOSHU MARU	新加坡巴生	11月27	中央
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉	11月27	總統

上海・青島・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
伊柏透	E.PLATER	上海	11月23	天祥

基隆・釜山・日本線

船	名	開往港口	月日	公司
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本釜山	11月16	福來
士打非明關	STRAAT FREMANTLE	日本	11月17	渣華
邊高	BENGLOE	橫濱神戶	11月17	邊行
海興	HAI HING	日本	11月17	多利順
山度士丸	SANTOS MARU	日本	11月18	大阪
赤城丸	AKAGI MARU	日本	11月18	日郵
高棉	CAMBODGE	神戶橫濱	11月18	法郵
安慶	ANKING	基隆	11月18	太古
士打香港	STRAAT HONGKONG	日本	11月19	渣華
仙力士	JESENICE	日本	11月19	華林
裕蘇瑪	USODIMARE	日本	11月19	天祥

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
士打利馬	STRAAT LE MAIRE	日本	11月23	渣華
伊柏透	E.PLATER	日本	11月23	天祥
德瑙	CHITRAL	日本	11月23	鯨行
海明	HAI MENG	日本	11月24	多利順
吳淞	WOOSUNG	那霸釜山日本	11月25	太古
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	日本	11月25	大阪
比高	BAIKAL	橫濱	11月25	華林
海嶺	HALLVARD	日本	11月25	多利順
協德丸	KYOYU MARU	日本	11月26	日郵
忌連路高	GLENOGLE	日本	11月26	渣甸
芝蘭	JHELUM	日本	11月27	太古
天星	STAR ALCYONE	日本	11月27	福來
山國丸	YAMAKUNI MARU	朝鮮仁川	11月28	萬邦
平洋丸	HEIYO MARU	日本	11月28	日郵
山形丸	YAMAGATA MARU	日本	11月28	日郵

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
捷達	TSEDEK	西南非	11月17	新興行
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西南非	11月19	捷成
東峯	EASTERN CAPE	南非	11月21	大阪
士打荷拔	STRAAT HOBART	南非	11月22	渣華
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	西南非	11月24	大阪
吉備丸	KIBI MARU	東非	11月26	大阪
芝大隆	TJITARUM	東非	12月2	渣華
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	西南非	12月2	渣華
沙歌芙	SURCOUF	西南非	12月3	沙咭
南非安時達	S.A. CONSTANTIA	南非	12月6	渣甸
穗高山丸	HODAKASAN MARU	西南非	12月8	大阪
西京丸	SAIKYO MARU	南非	12月8	日郵
士打利馬	STRAAT LE MAIRE	南非	12月9	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
金熊	GOLDEN BEAR	加州	11月16	美輪
溫拿芝利	WONOGIRI	拉丁美洲加勒比海	11月16	渣華
孟加拉郵	BENGAL MAIL	溫哥華	11月16	福來
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	紐約	11月16	總統
加菲路總統	PRES. GARFIELD	加州	11月16	總統
天馬利	TEMERAIRE	美國	11月17	多利順
芬崖	FERNCLIFF	溫哥華委內瑞拉	11月18	多利順
營鋒	PIONEER CONTRACTOR	美國	11月18	美輪
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	拉丁美洲加勒比海	11月18	日郵
維斯士打州	WORCESTERSHIRE	溫哥華	11月19	大阪
高基路	KOHINUR	紐約費城	11月19	大阪
龍山丸	RYUZAN MARU	美國	11月19	日郵
順利	SIRA	羅省聖地牙哥	11月19	海運
加利福尼亞	CALIFORNIA	加州	11月20	渣甸
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	美國	11月21	大工
菲律賓熊	PHIL.BEAR	加州	11月21	美輪
詹臣總統	PRES. JOHNSON	美國	11月21	總統
華盛頓	WASHINGTON	溫哥華	11月21	渣甸
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	11月22	捷成
東方學士	ORIENTAL INVENTOR	美國	11月22	港郵
山君丸	YAMAKIMI MARU	美國灣	11月22	萬邦
緬甸	BURMA	美國	11月23	太古
復誼	UNION EVELYN	美國	11月23	道華
智利丸	CHILE MARU	三藩市加勒比海	11月24	川崎
銀行家	LONDON BANKER	美國	11月24	海運
越洋商人	TRANSOCEAN MERCHANT	美國灣	11月25	大工
聖山丸	SEIZAN MARU	溫哥華	11月25	川崎
冒險家	EXPORT ADVENTURER	美國	11月26	和捷
福根	FAUSKANGER	美國	11月27	川崎
他輔總統	PRES. TAFT	加城	11月27	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
太原	TAI YUAN	澳洲	11月16	太古
新武士	SAMOS	澳洲	11月17	福來
羅華驊琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	11月18	鯨行
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	11月20	渣華
東月	EASTERN MOON	澳洲	11月30	渣華
阿波丸	AWA MARU	新加坡	12月1	大阪

仁市

生意的商行。

據說，今天到港的「大寶石」輪，運來泗水珠生仁六千包，共六百噸左右，全部爲本港的商號所購。這批貨，是在新加坡轉船運來的。行內商人稱，目前新加坡市場上的生仁價格比較低，運來香港有化算。

在本港市場上，泗水生仁價格連日上升，貨昨天叫價每擔八十五元。

改裝爲件數較少的大件貨物，可以在澳洲港口快速卸完，從而節省一筆卸貨費和輪船停泊費，但結果它採用這種方法從香港收貨出口，並未能刺激到出口生意增加，反而落貨費用則大增。因此，該公司行走香港—澳洲線的船隻，現已放棄用卡板載貨了。

今年首九個月香港對澳洲的出口貨值，爲二億零七百萬元，比去年同期一億六千六百萬元增加百分之廿四點七。但這一增幅已比一年前大爲縮小。近數月來，澳洲的對外貿易逆轉入超，該國的羊毛、小麥等出口價也在下跌，港商認爲當地的市場購買力已趨低降。此外，港貨在澳洲市場銷售，遇到台灣低價貨的競爭也在陸續加劇中。所以，港商對於今後該綫的出口生意，已不敢過於樂觀。

今日

船	名
平安丸	HEIAN MARU
適來	SCHIE LLOYD
新武士	SAMOS(下午九
路赫那	NOWSHERA(下
奇諾馬士基	KNUD MAERS
大寶石	TAIPOOSEK(下
羅斯福總統	PRES. ROOSEV
維珍尼亞	VIRGINIA(上午
婆羅洲	BORNEO(下午九
多加拉	TOKALA(下午五
美東	BITUNG(下午)
桑光丸	SOKO MARU(
美伴	MERGUI(下午)
愛蓮驊琪	ELLEN BAKKE
適來	SCHIE LLOYD
古力治總統	PRES. COOLID
金隆丸	KINRYU MARU
東光丸	TOKO MARU(
大龍山	TAILUNGSHAN
山穀丸	YAMAKI MAR
仙力高士	SINEGORSK(下
海勝	HELIOS(下午)
智加	CHILKA(下午)
飄鋒	AMERICAN CO
麥堅利總統	PRES. MCKINL
力高	REGO(半夜)
雅麗瑪	ARAMAC(下午)
海強	HAI CHIANG(
保勿打士	PROMETHEUS(

明日

船	名
金熊	GOLDEN BEAR
源洲	YUEN CHAU
天馬利	TEMERAIRE
亞宜地	AYUTHIA
本島	HONDO
加菲路總統	PRES. GARFIEL
捷達	TSEDEK
安台	AN TAI
大韓怡美利	HUGHEVERETT
邊高	BENGLOE
芬崖	FERNCLIFF
岩城丸	IWASHIRO MA

明日

船	名
平安丸	HEIAN MARU
光榮二號	GLORY No.2
東美	EASTERN MAIL
維珍尼亞	VIRGINIA
奇諾馬士基	KNUD MAERSK
威伯隆	WAIBALONG
婆羅洲	BORNEO
邊古泉	BENCRUACHAN
廣東	KWANGTUNG
岩代丸	IWASHIRO MAR
日光丸	NIKKOU MARU
萬達	VENDERS

輪船

船	名
川龍	RIVER DRAGON
銀龍	SILVER DRAGO
吉隆坡	KUALA LUMPU
沙保地	SAPUDI
先豐	SHIEN FOON
富風	FORTUNE WIN
威達文	NANI WARTAB
復興	AMARINA
捷利	JETLEY
阿斯帕	ASPA MARIA
菲商	PHIL. TRADER
松巴吞	SUMBA TUNAS
露絲	LOUICA N
福生	BLISSFUL
太原	TAI YUAN
天洋丸	TENYO MARU
威蒙	VERGMONT
永順	WING SOON
海建	OCEAN BUILDE
孟加拉郵	BENGAL MAIL
邊域琪	BENVRACKIE
汎濤嶺	PANDO HEAD
皮利亞士	PELEUS
蘭碧嘉	REBECCA
太超	TAI CHIAO
嘉斯	CARDROSS
太利文	TELAMON

魯迅詩新解

江天

題「彷徨」①

寂寞新文苑，② 平安舊戰場。③
兩間餘一卒，④ 荷戟獨彷徨。⑤

【註釋】①這首詩作於一九三三年三月二日，和「題『吶喊』」一樣，是魯迅題在自己的作品上贈給日本友人山縣初男的。「彷徨」：魯迅的第二本小說集，收有一九二四年到一九二六年寫的「祝福」等十一篇小說。②新文苑：指「五・四」以後的文藝界。③舊戰場：作者在「「中國新文學大系」小說二集序」中說：「北京雖然是「五・四」運動的策源地，但自從支持著「新青年」和「新潮」的人們風流雲散以來，一九二〇年至二二年這三年間，倒顯得寂寞荒涼的古戰場的情景。」④兩間：指新文苑和舊戰場之間。⑤荷：肩負著。彷徨：游移不定，不知往哪兒走好。

【講解】五・四以後，新文化運動的隊伍分化了，「有的高升，有的退隱，有的前進」，新文壇一度顯得很寂寞，新舊文化激戰過的舊戰場似乎又平安無事了。那個時候，作者雖然還在探索道路，但他仍然是當時文化戰線上堅定的衝鋒陷陣的戰士。在創作「彷徨」的同時，就同章士釗、陳西瀅、胡適之流進行了尖銳的鬥爭。

作者的好友許壽裳後來對作者說：「你的詩『兩間餘一卒，荷戟獨彷徨』，已經成為『兩間餘一卒，荷戟獨衝鋒』了」，說完，兩人相視一笑。（見許著「亡友魯迅印象記」）這很可以說明「荷戟彷徨」只是作者的謙詞，當然，另一方面正如作者自己所說的那樣，這也反映了對「新的戰友」的渴望（見「南腔北調集・「自選集」自序」）。

悼楊銓①

豈有豪情似舊時，花開花落兩由之。②
何期淚灑江南雨，③又為斯民哭健兒。④

【註釋】①這首詩作於一九三三年六月二十一日。楊銓：字杏佛，魯迅的好友，和魯迅同為「民權保障同盟」的執行委員。一九三三年六月十八日被國民黨藍衣社特務暗殺於上海。②花開花落：指世事的變化。由之：不管它。③何期：哪裏想到。淚灑江南雨：這一方面是說自己因痛悼楊銓的遇害而淚下如雨，另一方面又有天也因此而傷心落淚的意思（作者為楊銓送葬的那一天正好下大雨）。④斯民：這樣的人民。健兒：壯士，這裏是指楊銓。

【講解】為了配合對湘鄂贛根據地的軍事「圍剿」，國民黨反動派在國民黨統治區強化了法西斯統治，國民黨特務到處殺人捕人，為所欲為，楊銓就是被藍衣社特務於一九三三年六月十八日暗殺的。楊銓是個民主人士，和魯迅同為「民權保障同盟」的執行委員；他的被害，激起了魯迅極大的悲憤。六月二十日，「民權保障同盟」為楊銓舉行葬禮，當時正盛傳國民黨特務準備暗殺魯迅，所以有人勸魯迅不要出門，但魯迅還是勇敢地參加了葬禮，表現出一個共產主義戰士的大無畏的英雄氣概。這首詩就是送葬回來的第二天作的。

「豈有豪情似舊時，花開花落兩由之」，兩句是憤怒的反語，是對國民黨法西斯統治的強烈控訴。「又為斯民哭健兒」中的一個「又」字，寫出了在此以前已有許許多多革命戰友和進步人士被害，正因為如此，作者才淚下如雨，為中國人民失去這麼多的「健兒」而感到無限悲痛，這樣就把對楊銓的哀悼和對國民黨反動派屠殺革命人民的罪行的揭露，密切地結合起來了。

（二十七）

侵捷蘇修士兵逃亡之謎

余以謙

一知半解

五名士兵出頭要求庇護

五名蘇聯侵捷士兵逃到瑞典並匿居起來，準備尋求政治庇護的消息由外電發出後，轟動一時。第二天，瑞典警察當局又說這則消息失實，因為消息雖已傳出，卻查無實據，警方並未發現這五名士兵出頭要求庇護。

這五名蘇聯士兵究竟是否逃到瑞典，還待事實的進一步發展。但是，瑞典警方因為並未發現該五名蘇兵就認為「查無實據」也不見得準確。

據英國「泰晤士報」駐斯德哥爾摩特派記者赫爾斯林德自當地發出的一則專電，認為確有蘇聯逃兵匿居在瑞典。

該報說，這五名蘇聯士兵的年齡都是二十一歲，逃到瑞典之後，已被當地的協助逃兵組織匿藏起來。這五個蘇聯士兵告訴他們的瑞典朋友說，他們是冒死逃出捷克的，如果瑞典政府將他們移交蘇修，必死無疑。

瑞典警察當局正展開廣泛的調查工作，希望找出這五名逃兵。警察幫辦寇特・杜曼德說：蘇聯逃兵的消息來自可靠的方面，只因看不到真正的人，所以無法明確證實。

按照瑞典警方所獲得的情報，這五名蘇聯逃兵，一名是伍長，四名是士兵。據說他們先自捷克渡過多瑙河，逃入奧地利國境。在那裏易上平民服裝後，坐火車潛往丹麥，再轉赴瑞典。

這五名士兵是八月奉蘇修當局命令入侵捷克的。據他們告訴瑞典的友人說，蘇軍士兵對擔任這種軍事任務感到吃驚。他們知道這種局面是維持不下去的。「特別是捷克人民的抵抗，使我們感到印象非常深刻。」

「泰晤士報」記者說，瑞典許多報紙都頗著報道了這則新聞。瑞典政府也很重視這一消息。警方發言人證實正在展開搜尋這五名可能藏匿的逃兵，但沒有把握一定能找到他們。

瑞典的外國移民辦事處負責人盧迪伯克發表談話說：「如果蘇聯逃兵出頭尋求政治庇護的話，瑞典政府將把他們當作沒有護照而進入瑞典的外國籍民辦理。」這話的意思是說，瑞典可能發給護照，也有可能藉口非法入境將之遞出。

瑞典一向是美國逃兵的庇護所。因反對侵越而從歐、亞洲逃到瑞典的美國兵，據官方發表的數字是大約一百三十名，其中一百一十五名獲得了瑞典政府准許政治庇護。官方的統計這說，實際上瑞典政府收到申請庇護的美國逃兵是一六九人，但是其中一部分後來離開了瑞典，也有的又回到西德，被美軍當局逮捕，按逃兵罪名審訊。

五名蘇聯逃兵潛入瑞典，在他們未正式出頭要求政治庇護前，無法確定他們是否真的入境。但是從瑞典警方和移民當局的態度看，警方是抱着「寧信其有」的立場的。如果認為毫無根據，何必承認在各地搜索。

瑞典的輿論頗為同情這五名蘇聯逃兵，特別是同情他們說的一旦被遞解必遭蘇修當局處死。蘇修集團效法希特勒出兵侵捷，使它受到全世界的譴責和捷克人民的憤怒抵抗。侵捷的蘇聯士兵面對這種情況，他們會了解這次出兵是不義之師，是赤裸裸的侵略行為。他們厭棄充當侵捷的爪牙而開小差，和反對侵越的美國逃兵如出一轍。

聾者喜聽驚雷 啞巴歡唱凱歌

從絕不可能到可能

唐巽

能夠用眼睛，看到紅旗如海、萬山紅遍的偉大祖國的一切新氣象的人，是幸福的；能夠用耳朵，聽到「四海翻騰雲水怒」，「五洲震盪風雷激」，聽到全世界各地區、各民族的反美戰鼓、反修呼聲的人是幸福的；能夠用嘴巴，和全世界革命人民一起，高唱反帝的戰歌的人，是幸福的。

然而，這種幸福，似乎也不難尋求，因為生活在這個時代的人，差不多都可以分享到這種幸福，只要他們把自己的命運，掌握在自己手裏。

那麼，不易尋求的幸福是什麼？或者說，更加使人覺得幸福的東西是什麼？

更加幸福的是：過去盲的，現在能夠看見祖國偉大成就的燦爛光輝；過去聾的，現在能夠聽到偉大祖國的凱歌；過去啞的，現在能夠用自己的嘴巴，激動地一遍又一遍地高唱「東方紅」。

這看來似乎是不可能的。──不，在許許多多落後的、不求進步的、保守的所謂「權威」、「專家」眼中，在他們的所謂「經驗」和「理論」裏，這簡直是絕對不可能的事。然而，在全心全意為人民服務的精神指引下，這「絕對不可能的事」，都變成了「可能的事」，變成了已經實現了的奇蹟。

這奇蹟出現在我們的社會主義祖國的大地上──吉林省遼源聾啞學校裏。

多少日子啊，在這所聾啞學校裏，聽不到話語，聽不到歌聲，只能看到這個人對着別一個人在打手勢，用他們的一切表情動作代替了語言。

多少日子啊，在聽不到話語、歌聲，也不能用自己的咀巴說出話語、唱出歌聲的狀況下，多少聾啞的學生，即使有這樣的疑問──「我真的不能響一聲子、唱一聲子嗎？」但也只能無聲無息地隱藏在心間。

為什麼只能無聲無息地隱藏在心間？

因為他們大多數都是工人、貧下中農的子女。在舊社會，他們和他們的父母，飽受階級的壓迫、剝削，吃不飽，穿不暖，死了且沒有人管，還有能力去看醫生、去醫聾治啞嗎？就是在新社會，當走資派在醫療衛生工作上大肆推行修正主義路線的時候，有些醫院的大門，也不為聾啞的工農子弟而開。他們都是「專家」、「權威」、「名醫」，一個個都判斷了聾啞「不可治」，不可能表示半點懷疑嗎？這樣的日子過得太多了，[illegible]聾啞學校，終於響徹了歌聲。他們聾了多少年的耳朵，終於聽到了旋邊的風雷，聽到了如沸如潮的歌聲！

當用曾經「啞了的」嘴巴，唱出了嘹亮的歌聲的時候，他們哭了，流下激動的眼淚來了。怎樣能忍得住心頭的激動呢？當想起了過去那段無聲的日子，那段有口不能言的歲月；當想起了那批立志為他們用銀針去攔「不治之症」、去攔開聾啞的「禁區」的解放軍醫療隊隊員，如何冒着自己生命的危險，用盡心思，出盡氣力，不怕疲勞，不避艱險，在自己身上、親子上、「啞門穴」上，一次再次的作扎針試驗，而最後取得驚人的偉大勝利……想起這些，他們還能忍得住滿眶的熱淚麼？

這是激動的眼淚，這是喜悅的眼淚，這是幸福的眼淚，特別幸福的眼淚。

喜聽驚雷，歡唱凱歌。抹乾這幸福的淚水，這些曾經被判「不治」的「聾者」、「啞巴」，將會懷着對偉大領袖毛主席的更大崇敬，對新社會的更高熱愛，以滿腔的熱情，渾身的力量，偉大的幹勁，投身到偉大的社會主義革命和社會主義建設事業中去。他們用鏗鏘的聲音，向全世界宣佈文化大革命的又一個新勝利！

大公園

熱風冷雨

陝堂

尚未開化

美國阿肯色州法律禁止學校教授達爾文的進化論，因為認為人是從猿人進化的學說是對神的一種冒瀆。由此可以證明了阿肯色州人民不[illegible]生活在洪荒時代，正由[illegible]主宰他們的一切。

高慶坊風情

「港九街坊研究會」開會，為[illegible]主席問題而大燒[illegible]。莫非做主席也須同做莊，可以大[illegible]？

清心直說

港英警察「整辦」，追害攤販，誣指犯了「攻治阻街」之罪。此「整辦」亦有其獨道之處，到底敢於將[illegible]的政治迫害說出口來。

美國黑幕之三

教徒・大亨・騙子手

十、大人物的簽字照片

艾斯特斯進行這樣大騙局的根源，在於美國社會面臨着生產過剩。農業人口大大減少了，新肥料以及機械化了的新技術卻源源而來，生產出來的洪水般的糧食超過了美國人民的消費能力。農業界的企業自由，更為國家招來了災難。既然是沒有任何限制，市場也就出現了供給過剩情況，價錢跌到了破產般的程度。整個國家，面對着一九二九─一九三二年經濟大危機一般的災難。為了避免這樣的不幸，聯邦政府提出了各式各樣的計劃。例如，限制耕地面積，對於棄耕的農地對農民給予補償，這無非都是限制生產。這些計劃，並沒有收到多大效果。這是因為，農民一方面放棄一部分耕地，拿到補償；在另一方面，則在其餘部分的土地上進行了密植，多加肥料，照樣能夠得到平時的收穫量。總而言之，過剩的情況並沒有絲毫改變。為此，政府又收購剩餘農產品，將它們入庫凍結起來，以維持價格。幾年之間，政府如果每年要購買十億美元的剩餘農產品，為了進行時藏保管，就得再花十億美元。截至一九六二年，政府的倉庫裏已經堆滿了價值九十億美元的剩餘農產品。其數量是一個接近天文數字，難以令人置信的數字。小麥在十億蒲式耳以上。這是可以滿足全世界一年需要量的數字。玉蜀黍十二億蒲式耳。棉花一百五十萬包。牛油二十四萬磅。奶粉四十萬磅。其他物資不計其數。

在這樣情況下，農產品的處理和貯藏，就成了倉庫業商人的有利生意。爭奪，艾斯特斯一方面繼續進行肥料攻勢；一方面與商業公司訂立了金融合同，就有了極好的機會。首先，為了保證取得商業肥料公司的信任，把政府收購剩餘農產品保管手續費，用這源源收入的政府剩餘農產品保管費來填補肥料的赤字。可是，既然要多搞保管剩餘農產品，就得增加倉庫，既要增加倉庫，就得多出資金。這樣一來，就必須從某一個地方弄到款項才行。艾斯特斯過去既然使用過空頭的演滙水泵騙局，那麼，這時便自然而然地想用同一手法，以向肥料庫為抵押品，發行出大量的抵押票據。

應該分別看一看艾斯特斯事業的兩個方面。由於要貯藏政府的農產品，艾斯特斯就必然要與農業部保持密切關係。[illegible]艾斯特斯從青年時代起就擅長討好政府高官，[illegible]名貴衣物，以及撥給千元現款等等物品，以便取得農業的順利發展。為了送這些禮品的人，艾斯特斯於是要照顧。這是政界通常可見的賄賂行為。……艾斯特斯卻還有更高一層的手法，把更高一層的人物拉入他的騙局裏。

艾斯特斯是民主黨員，自稱民主黨的自由派，他在帕可斯城的價值七萬五千元的辦公室裏，堂堂皇皇地掛着黨內各員貴人的照片。在大多數照片還有親筆簽名。其中，也有已死的美國總統肯尼迪的顧問，當時的副總統林登・約翰遜、前總統杜魯門，斯蒂文生、麥拉倫以及田納西州參議員耶保羅等，都有簽名照片掛在牆上。艾斯特斯能取得到這些高級狗腿，也不是空手得來的，他對於民主黨黨數的選舉，從來不吝支持。

（美）康克著

是誰播下的惡種

歐陽尤

如果從街上的報攤經過，只要稍為瀏覽一遍，就立刻看到很多種繪圖的「畫報」，其中不少的「畫報」都是印了些女人裸體照，黃色下流到了極點。然而它卻可以在通衢大道上擺賣，毫無忌憚。試想這種色情畫片，讓青少年看了，對他會產生什麼後果？答案不言而喻，一字叫淺。只有居心叵測的人，才會說這些東西並沒有使社會產生不良的影響。

至於通俗雜誌的那些色情架步，除了多得使人難以容忍之外，更令人大惑不解的，是這些架步居然有「牌」，連「姓乜名乜住係邊度」都清清楚楚地羅列出來，到底又是誰給牌？誰給他們做膽？退爺是誰？其實不必贅言，早已呼之欲出。

這裏放映的銀幕影片，簡直是無日無之，而且最嚴重的問題是，這些美國影片，都是教人犯罪和宣傳黃色思想。美國影片的內容如今已經離不開殺和女人，有人慨嘆這是腐化墮落的美式生活的最大特徵。最近在港公映的一部美國片，除了赤裸裸的色情下流之外，顯然還加上了性虐待狂，奇怪的是這些色情的畫面，能夠通過銀幕顯現出來，完全沒有受到限制。再來看看電視吧。

雖然在電視播映的節目中，看不到那些像美國電影的色情暴露鏡頭，但是它每日每時，不厭其煩地宣揚各種無聊的生活方式，不斷地介紹時裝款式，唇膏蔻丹，眉筆眼膏，以及種種唯利是圖的發財捷徑。久而久之，人們貪慕虛榮的心理便與日俱增。於是不少意志薄弱的人，因而誤入歧途，不能自拔。

種瓜得瓜，種豆得豆。播下的是惡種，結出來的當然是惡果了。現在讓我們來看看有關方面發表的駭人聽聞、不容忽視的統計數字吧。

今年從一月起的九個月內，單是向警方報告有紀錄在案的少女「失蹤」數字，就有一千二百七十二宗，即每天有五個少女「失蹤」。如果和去年報「失蹤」的少女，是一千三百一十三人，兩相比較，就意味着「失蹤」的問題愈趨嚴重了。

在「失蹤」少女這個嚴重問題面前，人們會很自然的要向有關方面提出要求，快點拿出辦法來。但是警方回答這個問題時，卻是令人啼笑皆非。據說從今年五月至十月份內，警方查了五六七〇次公寓旅館時，只找回二十五個「失蹤」的少女！這還不止，在過去的半年內法庭只控告了兩宗「誘良為娼」案，從「二十五」和「二」這兩個數字來細心思考，它和一千二百七十二這個數字的距離是多麼大！而且是大得多麼的「不近人情」。當然，表面看來好像不可思議，但實際上也是一字叫淺，明明是有人暗中大做手腳，因此別說查了五千次，就是查它一萬次也是枉然。這等於色情架步大登廣告的一樣，一方是「有眼無珠」，[illegible]；而另一方則是視而不見，聽而不聞，結果是不聞不問，眼開眼閉，雙方默契，合作無間。

西窗影語

渲染謀財害命

——談「狄波娜美麗的胴體」

(The Sweet Body of Deborah)

言茜子

這個片名，明明是為了引起「黃色」的想像。帶着這個黃色想像去看戲的人，看完之後，又會在黃色的想像之中，混入殘暴的想像。因為這個所謂狄波娜的胴體，是一個要被殺的對象；男主角一樣要把這個胴體變為屍體，簡直就是謀財害命。光是這個片名，就叫人心驚，就像魔鬼的符咒一樣，具體而微地煽動罪惡的作用。

狄波娜在片中是一個富有的美國女人，嫁給一個瑞士人（倚疏奴飾）。在蜜月中，就被丈夫有意地安排在一個叫人疑神疑鬼、人身安全受到威脅的環境中。製造一種恐怖的氣氛，一步步地使片中的主人公神經失常，以引起她自殺或被人殺，從而謀奪財產。這種橋段，不知被販賣陰狠兇殘的編導們應用過多少次了。這部影片的情節，就是舊欄翻新，大同小異地編織了些新枝節進去。末尾，安排了個意外的意外。使謀財害命的男主角反而被殺身死，女主角與她的一個同謀，卻得了三十萬元人壽保險。有些人也許會欣賞影片的情節的曲折，認為峯迴路轉、出人意外的吧！

有一種影片，是屬於所謂「情節戲」。本來，一切故事片都是有情節的，沒有情節就不成為故事了。因此，所謂「情節戲」就是指觀眾看完戲之外，除了覺得它情節曲折之外，別的方面，就毫無所獲。就如跑進遊樂場的迷宮，撲索一番出來，消遣一番而已。

這部影片也在情節上玩花樣。不過，它比那些對人沒什麼壞影響的「情節戲」更不可取。因為，看了這部影片的人，走完了整個迷宮之後，在將近出口的地方，會看見一具屍體的教唆犯罪的鏡頭，還聽見：

男：「為了錢，而做這種傷天害理的事真是不該。」

女：「你太認真了，誰不想發財呢？」

保險絲

仲輝

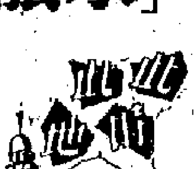
在每一條電路裏，都有保險絲，起着安全用電的作用。保險絲為什麼能保險呢？

我們用的電線有粗有細，粗細不同的電線上能夠經得起多少強的電流通過，都有一定的限度。經過的電流超過了限度，就會燒壞電線的包皮，甚至會引起火災。保險絲是一種熔點很低的合金絲（是鉛、錫、鉍等金屬合成的），它在電路裏就像交通要道上的一座小橋，是電流的必經之路，如果有過於強大的電流通過它時，它就要熔了，立刻燒斷，防止強大的電流通過電線，燒壞用電器具，或引起火災和觸電事故。

一般保險絲燒斷的原因，是由於接線不好，或者電線包皮損壞而碰線或漏電，以及電路裏突然增加了用電器具等原因而引起的。在保險絲燒斷以後，先要檢查一下引起燒斷的原因，再換上和原來同樣粗細的保險絲，不能換粗一些的上去，更不能用銅絲代替，如果把銅絲換上去，就失掉了保險的作用。

「漲水」的理由

廣東先生



某些地區最近一季的水費，竟「漲了價」；漲的幅度，以倍數計，離譜之極。這是水務局發言人所不否認的。他說：「當水費突然增加六倍、七倍或十倍時，水務局亦會派員查究。」事實上是有些用戶拿了一張超額的水費單前往水務局「諮詢」一時，那般做官的老爺們總是板起面孔，閉偕無理；或者要你們照單行事，交了再說。這麼一「交」，當然沒有下文，何曾見得「派員查究」。

發言者是水務局一個高級工程師，他就「水費單上數目增加」這個問題，作了「三大理由」的解釋。第一是上季抄錶時間提早，是為了遷就財政年度。一季是三個月，是三個月不足，因而最近一季的抄錶變了三個月有餘。第二是抄錶員到某處抄錶，剛巧戶主不在家，或者水錶給某些東西積壓，無法一開啟，只好按照過去用水的情況來一個約莫估計。第三是可能水喉漏水，或者被人駁喉偷水；但無論如何，水錶只會越行越慢，對用戶有利。云云。

「三大理由」合起來，就只有一個「理由」，是懂不講理的「理由」。人們不禁要問：財政年度是你們的政府訂出來的，三個月為一季，是春夏秋冬的四大節令。為了遷就年度而打亂季節，本來就是豈有此理，但發言人卻要用戶根據冬夏用水的差距，以及上季抄錶的「少之又少」，和最近一季抄錶的「多上加多」，來一個「自我檢討」。若照他的解釋來「檢討」，最近一季抄錶，可能是記錄了一百天的用水量；即是說，上一季是少了十天，最近一季是多了十天，僅僅是十天之差，為何一多就多了若干倍數？若謂夏季用水比冬季多，用戶也是心裏有數，那會多到如此離譜？

說到水喉漏水或被人駁喉偷水，如果真有其事，就是水務局的責任。水務局的工程兒戲和水錶「化學」，加上年久失檢，就有可能出了毛病。你們不自檢討，反而將一筆超額費用強加於用戶身上，豈得謂平？最妙的是「官仔骨骨」的抄錶員，以戶主不在家或水錶無法開啟為詞而一味揣估。按照你們的作風，這麼一「估」，難道會少了你們的？

「水錶越行越慢」，用戶不得而知；但拉下補上，以有餘補不足，估下估下，猛開大數，確是對水務局有利，但用戶的荷包則遭殃矣！

蘇修「新體制」害人

念澄

蘇聯現代修正主義集團，正在蘇聯工業及其他國營企業中，加緊推行以資本主義利潤原則為核心的、徹底復辟資本主義的「新經濟體制」。在「新經濟體制」的幌子下，工廠企業不擇手段地追逐利潤，首當其衝、深受其害的是廣大的勞動群眾。

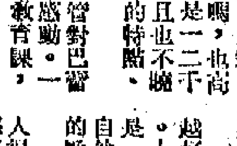
工礦企業的工人們，現在常常在「提高勞動生產率」和「避免工資額超支」等等藉口下，被踢出工廠大門，過着失業的悲慘生活。最近加里寧製糖聯合工廠一個女工，就經歷了這種遭遇。她在工廠裏工作了二十五年，曾經當過機械工和摩托駕駛員，後來因公受傷，成了二等殘廢。這已經是夠苦的了，然而還不止此，不久前，由於患病，被轉入雜工，突然間，在一天的清晨，她照常上班的時候，被工廠守衛員擋住不讓進門，守衛員告訴她已被解雇，理由是她喪失了勞動力和為了減輕工廠開支。這位女工氣憤極了，她去向工會工廠委員會申訴，可是這個號稱是「代表工人利益」的工會工廠委員會的主席卻告訴她，工廠委員會完全同意工廠行政當局的決定。這位女工就在這種有冤無處訴的情況下，被迫含淚離開工廠，過其悲慘的晚年失業的生活去了。

蘇修的「新經濟體制」賦予工礦企業的領導人無限權力，可以任意解雇工人：頓巴斯區有一個礦工因為反對礦方突然宣佈要工人們在休假日也上工的無理決定，被加上「是個不認真的工人」的罪名，被開除出礦。這個礦區不久前還集體解雇了一批礦工，因為他們不同意礦方強迫他們不要等待升降機修好，就冒着生命危險步行下礦井。

在「新經濟體制」的禍害下，蘇聯勞動人民陷入失業的慘境地。為了適應「新經濟體制」的需要，蘇修當局不久前在莫斯科正式設立一個「勞動力資源利用管理局」，實際上是組織勞動力的自由市場，進一步加強對工人的控制和剝削，向勞動力商品化的資本主義道路大步邁進。

由於「新經濟體制」賦予工礦企業領導人以自行解雇和招聘工人的特權，為了競爭市場和獲取利潤，他們便大量解雇那些年老力衰的所謂「不聽話」的工人，一方面又到處找尋年青力壯、有剝削價值的勞動力來作補充。因此，在蘇聯報刊上經常出現大量招聘人員的廣告，這些廣告都極力吹噓該單位有什麼「優惠條件」，有多少物質刺激等等，用名利來作誘餌。同時，各企業為了壓倒對方，以便自己的產品可以增加銷路，不惜用盡一切手段，互相搶奪能夠打擊對方的技術人員。

在「新經濟體制」的毒害下，蘇聯社會風氣越來越壞，酗酒和謀殺的案件越來越多。這些案件大多數是在假日裏發生的，因為有些人在假日中總愛酗酒，而謀殺案件就每每是借酒行兇而造成的。



樂之藝

「白毛女」、石慧及其他

金建

前幾天到了廣州一趟，除了親眼看到廣州的形勢一片大好之外，還看到了聞名中外的革命現代芭蕾舞劇「白毛女」，十分高興。

對於這個芭蕾舞劇，我的觀感倒很多，但一時卻說不上。內容，是十分革命化的了；藝術嗎，也高得很。要寫要談，恐怕不是一二千字的篇幅所能說得透。而且也不應該從哪一個角度來談起，才能準確地把這個樣板戲的特點、優點說得清楚。

不過，總之是，和我一同看戲的同伴們，儘管對芭蕾不一定很熟悉，但都看懂了，而且受到了很大的感動。一個比我年輕得多的朋友說：這是一堂生動的階級教育課，我們不要看完就算，還要深入地思索、學習才行。

一個會說日語的朋友，剛巧坐在一羣日本來賓的旁邊，他聽到這些外賓邊看邊稱讚，並且讚美這個芭蕾舞劇的表演藝術，和換景的迅速奇妙而又富於效果等等。這使我那位朋友也很感動。

我看，觀眾的反應是最可靠的，既然他們深深感到這個戲有這些優點，即政治內容如此突出鮮明，藝術技巧又如此地高，那麼，這自然是一個準確的評價了。

這個作品對於我，也有極大的啟益。這方面，以後也打算談談。

剛從廣州回來的時候，又知道電影界文藝隊伍已經綵排過了。知道石慧將要獨唱幾首歌曲，而且聽說觀眾們輪票大排長龍，熱鬧得很。

這真是個好消息。電影界的文藝演出，近年來是越搞越好了。今年國慶文藝匯演，他們就是三大主力兵團之一。大家一致讚揚他們的表演藝術水平高，思想面貌也高，是一個好的毛澤東思想宣傳隊伍。觀眾的熱情「擁票」，自然也說明了大家對革命文藝的愛護，對愛國電影工作者的愛護。

看來，大家對石慧的獨唱表演也是比較重視的。我個人很想看到電影界的這次演出，但我的目的之一也就是要聽聽石慧的歌唱；抱這個目的的，恐怕也不止我一個人吧。

石慧光榮歸來後唱的歌，我在一個場合中已經聽過了。我很感動。原因主要不在於歌聲，而在於她的思想感情與精神面貌。文藝本來就是一種武器，這個武器由她運用起來，確實發揮更大的作用了。

電影界的演出快開始了，我希望能看到其中一場。

普慶 今早十一時半 青春歌后 [illegible]

珠江 今早十一時二十四 倒亂乾坤 [illegible] 明天出演 歌舞綜藝合演

南華 今早十點四 香江花月夜 任劍輝・芳艷芬 今早十二時四 提督府 [illegible] 化身兄弟 [illegible]

南洋 今天十二時半早場 荒島驚魂 明天早場 奪魂旗 [illegible]

高陞 今天12點半早場 古裝歌唱 王皇丹鳳 [illegible] 明天早場 新馬仔 [illegible] 花花世界 [illegible]

昌興紙行 經銷 天津灰底咭紙 天津有光紙 天津利式紙 電話：[illegible]

・歷年補習生港倫大會考續優・
明理學院
凡報讀本院1968年—1969年度 G.C.E. A.L. (1)PURE MATHS., (2)APP. MATHS., (3)FUR. MATHS (4)PHYS. 之各組補習生需於本月十五日晚十時前報名逾期不再接受辦理。
總辦事處：彌敦道354昌業大廈二十樓 電話：七四七一五九，七〇一〇二二 監督：林理文

蔡氏 醫館 整體療法 [illegible]

南藥原料 [illegible]

大公報九龍廣告 電話：七二六九八〇

大 ……
倫敦英鎊價格昨繼續大跌
法郎不穩巴黎掀起搶金潮
法國儲備大幅下降 戴高樂的「保證」無法令人恢復信心
【路透社倫敦十四日電】[illegible]
裝 …… 益 順 南 中 僑 都 區